

ALDV

junio-julio 2018ko ekaina-uztaila N° 2. Zenb

ELA
EUSKAL SINDIKATUA

Aldaketa. Lana. Demokrazia. Alternatibak
Si tú cambias, el mundo cambia

IRUÑA,
ALTERNATIBEN
HIRIBURUA

>22. ORR

OPES A EXAMEN

> 28 PÁG

¿LESBIANAS
COMO DIOS
MANDA?

>34 PÁG

**Garbiñe
Biurrun**

**“Justiziaz ez du
itsua izan behar”**





04

ERREPORTAJEA

**Modan dago
esplotazioa**



22

ERREPORTAJEA

**Iruña, Alternatiben
hiriburua**



28

ELKARRIZKETAK

OPES, a examen

14

ELKARRIZKETA

Garbiñe Biurrun



ALDAko ahotsa Editoriala	03
Modan dago esplotazioa	04
Irati Elorrieta	10
David Fernández	12
Garbiñe Biurrun	14
ALDAko irakurleak	21
Iruña, Alternatiben hiriburua	22
ALDArte onean	27
OPEs a examen	28
¿Lesbianas como Dios manda? ...	34
Damien Carême.....	38
ErALDArte	42
Amaia Muñoa	44
KulturALDA	46
ALDAko Hiztegia:	
Subrogación.....	47
PostALDA	48

ERREDAKZIO TALDEA

Zuzendaritza: Iván Giménez
eta Nagore Uriarte

Koordinazioa: Nerea Ispizua

Lan taldea: Gorka Quevedo, Gabriel Zeberio,
Lander Zabaleta, Xabier Harluxet, Bixen
Fernández Amezaga eta Hedoi Etxarte

Argazkiak: ALDA eta Foku

Argitarazle: ELA, Euskal Sindikatua
Barrainkua 13, Bilbao. 944 03 77 00

www.ela.eus/alda • alda@ela.eus

Lege gordailua: BI-195-1998

ELA
EUSKAL SINDIKATUA

Gürtel auziaren esanahia

Alderdi Popularrak Espainiako Gobernua utzi behar izan du Pedro Sánchez sozialistak aurkeztutako zentsura mozio baten ondorioz. Egun batzuk beranduago Mariano Rajoyk jakinarazi du alderdi horren zuzendaritza utziko duela “aro berri bati” aukera emateko. Hauexek dira Gürtel auziaren inguruko sententziaren lehenengo ondorio politiko nabarmenak. Epai hau datozen hilabeteetan bilduko den sorta luzearen lehenengo ebazpen judiziala da –25etik gora sumario daude irekita–. Hurrengoak Barcenasen paperen eta ordenagailuaren ingurukoak izango dira. Espainiako gobernuan sei urtez jarraian aritu den alderdi politikoaren kalbarioa hasi besterik ez da egin, eta alderdiaren etorkizuna bera dago kolokan ziurgabetasunak margotutako paisaia politiko berri honetan, are gehiago kontuan izanik PP bera izan dela kondenatua. Epai honek, diotenez, are gogorragoak izan daitezkeen beste batzuren atea ireki besterik ez baitu egin.

Bakar batzuen aberaste ilegitimotik haratago, Gürtelen gaineko sententziak korrupzioaren sakoneko mekanismoaren nondik norakoak agerian utzi ditu: korporazio pribatuek gobernuan dauden alderdi politikoak finantzatzen dituzte, gobernuak dituzten eskuduntza guztiak enpresa horiek diru publikoz gizentzeko erabil ditzaten (erosketak, lehiaketa publikoak, esleipenak etab.). Krisi garaian aprobaturako erreforma nagusiak ere (laboralak, pentsioenak edota

negoziazio kolektiboarena) korporazio horien mesederako egin direnez, salbuespenik gabe, sistema demokratikoaren gaineko erabateko mesfidantza zabaldu da urteotan. Erabakitako lege eta dekretu asko eta askoren legitimitate etiko eta politikoa baita zalantzan dagoena.

Finean, demokrazia bera da jokoan dagoena. Teoria politikoan, demokrazia (*demos*=herria) oligarkiaren (*oligos*=batzuk) aurkako sistema politiko eta gobernu mota da. Demokrazia indarrean egoteak esan nahi du ez dela inposatuko gutxi batzuren indarra (biolentzian edota diruan oinarritzen den gutxi batzuren indarra alegia). Gürtel auziak, ordea, demostratu du bestelako gobernu mota eta oligokrazia bat dagoela indarrean, plutokrazia bat modu zuzenagoan esateko, aberatsen gobernu alegia.

Nekez uler daiteke 2011tik 2013ra gertatu zen eskubide sozialen gainbehera ez badugu kontuan hartzen Gürtelko epai honek marraztu duen fenomeno hau. Hamazortzi hilabete nahikoak izan ziren hainbat hamarkadatan pilatutako eskubideak bertan behera uzteko. *Shock* doktrinarik gogorrenari helduta, korporazioek krisi garaia baliatu zuten inposatu nahi zuten ordena berriaren arauak indarrean jartzeko, hainbat eragile politikoren (eta sindikalen) beharrezko laguntzaz gainera. Badago zeri heldu demokrazia berreskuratu nahi izanez gero. **A**

Os recordamos que **Landeia** se ha reconvertido en una revista bimestral dirigida a la acción sindical que, en principio, está concebida para ser enviada a los delegados y delegadas. Si no lo eres y quieres seguir recibéndola en papel, solicítala en: ELA, Komunikazio bulegoa. Barrainkua 13, Bilbao o **Landeia@ela.eus**

Por otra parte, en nuestra web: **www.ela.eus** podrás descargarte la versión digital de ambas publicaciones, tanto ALDA como Landeia.



Modan dago esplotazioa

Esnatu, leihotik begiratu, ikusi zein eguraldi egiten duen, armairua ireki eta arropa aukeratu. Ohikoa den ekintza horren atzean kasu askotan miseria eta zapalkuntza istorioak daude. Izan ere, modan dago esplotazioa.

GORKA QUEVEDO

Ehungintzaren industria munduko produkzio-sektore handienetakoa da, bai mugitzen duen diru kopuruari dagokionez, baita sortzen dituen irabazi garbiei dagokionez ere. Finantzen eta negozioen munduan dagoen aldizkaririk garrantzitsuenaren datuei erreparatu besterik dago sektore honek ekonomian duen eragina ulertzeko. Forbesen arabera, 2016. urtean ehungintzaren sektoreak 81.500 milioi eurotako aberastasuna sortu zuen Espainiar Estatuan; horren atzetik elikaduraren -18.150 milioi- eta eraikuntzaren -16.450 milioi- sektoreak daude.

Hazten doan sektorea da ehungintzarena. Baina hazkunde honen atzetik giza eta lan eskubideen urraketan txapeldunak diren banaketa kateak aurkitu ditzakegu. Iragan mendeko 70. hamarkadara arte ehunen produkzioa eta jantzigintza zen aberastutako herrialdeen industriaren eragile nagusienetakoa. Garai horretan produkzioa Asiarra deslokalizatzen hasi zen, batez ere Txinara, lan-kostuak murrizteko helburuarekin. Honek mendebaldeko merkatuetan

Asian ekoiztutako arropa uholde bat suposatu zuen.

Bertako industria babestu asmoz, 1974an Europako Ekonomia Komunitateak eta Ameriketako Estatu Batuek Asiatik ekarritako arropa kopurua mugatzen zuen akordioa lortu zuten. Enpresa handiak produkzioa mundu zabaleko herrialde ezberdinetara zabaltzen hasi ziren, Asiatik harantzago. 1995. urtean, Sobietar Batasunaren desegitearen ondorengo oldarraldi kapitalista bete-betean, Munduko Merkataritza Erakundearen Ehungintzaren eta Soinekoen inguruko Akordioa sartu zen indarrean. Sektorean merkataritza librerako zeuden muga guztiak ezabatu eta egungo azpikontratazio sare erraldoia ehuntzen joan zen.

Bangladesh, munduko tallerra

Bangladesh Asia hegoaldean dagoen herrialdea da. Munduko zortzigarren estaturik populatuena da, 142 milioi biztanle, eta oso pobrea da. Nazio Batuen Erakundearen arabera, 186 estatuetatik 34. txiroena. Munduan 75 milioi pertsonen lan egiten dute ehungintzaren sektorean, gehienak emakumeak; horietatik lau milioi Bangladeshen.





“Es necesario cambiar los hábitos de consumo. Hace una o dos generaciones la gente tenía muchas menos prendas, pero eran de buena calidad. Valían más dinero, claro, pero eran ropas que duraban años, hechas con amor. Y seguro que quien hacía la ropa recibía un salario digno. Ahora consumimos prendas baratas de casi usar y tirar, hechas en condiciones de total explotación y que suponen un enorme despilfarro de recursos energéticos. Es necesario volver al modelo pasado; menos ropa pero de mayor calidad”.

Bertan sortu zen Kalpona Akter ekintzaile sindikal eta feminista. Apirilaren 12tik 14ra Euskal Herrian izan zen, Setem Hego Haizea elkartearen eskutik. ELArekin egoteko ere tartea hartu zuen, Setem Hego Haizeak bultzatzen duen nazioarteko Arropa Garbia kanpainaren baitan.

Lehen eskutik ezagutzen du egoera hau Kalpona Akterrek. Hamabi urterekin hasi zen ehungintza fabrika batean lanean; aita gaixo zegoen eta etxean diru-sarrerak behar zituzten. Asteaz sei egunez egiten zuen lan, eta egunean hamasei ordutik gorako lanaldiak ohikoak ziren. Hilean sei dolar kobratzen zituen. “Nirea bezalako milioika kasu daude Bangladeshen. Gurea bezalako herrialdeetan ekoizten da Euskal Herrian saltzen den arroparen portzentaje handi bat. Har ezazue edozein arropa eta begiratu etiketa. Ziur asko Bangladesh, Txina, India, Myanmar edo Kanputxea irakurriko duzu. Izugarritzko esplotazio egoeran ekoizten ditugu arropak. Lanaldi amaigabeak, miseriazko soldatak, jazarpen sexista, lan osasun eta segurtasun gabezia larriak, antolatze eskubiderik ez...”

Rana Plazako mugarría

2013ko apirilaren 23an mundu zabalean izugarritzko oihartzuna izan zuen ezbeharrak gertatu zen. Savar barrutian –Dhaka hiriburutik 24 kilometrotara– Rana Plaza eraikina jauzi eta 1.138

emakume hil eta 2.500 zauritu ziren. Eraikinean oso ezagunak diren multinazionalentzako arropa ekoizten zuten milaka emakumek egiten zuten lan.

Kalpona Akter-ek argi du zeintzuk izan ziren errudunak. “Denek zekiten lehenago edo beranduago hori gertatuko zela. Bederatzi solairuko eraikin bat zen, eta arrakala handi bat zuen. Langileak beldur ziren, ez zuten sartu nahi, baina barrura sartzerak behartu zituzten. Zer gertatu zen denok dakigu. Azkenean eraikina erori zen, barruan 4.000 emakume inguru zeudelarik. Iragarrita zegoen zer gertatuko zen, eta eragotzi zitekeen. Gobernua, enpresariak eta multinazionalak izan ziren erantzuleak. Rana Plazakoa ez zen gertakari isolatua izan. Hamarkada horretan ehungintza sektoreko 3.000 langile inguru hil ziren lantokiak erori edo su hartu zutelako”.

Rana Plaza mugarri bat izan zela aitortzen du Kalpona Akterrek. Langile askorentzat egoera hobetu zela dio, baina etorkizunari begira beldur da. “Erori zen eraikinaren irudiak mundu guztira zabaldu ziren. Oihartzun hori baliatu genuen presio egiteko, eta Bangladeshko Akordioa sinatu zen sindikatu, enpresari eta multinazionalen artean. Orain lantokiak seguruagoak dira, baina oraindik egoera oso latza da. Hiru enpresetatik bik ez dute bat egin akordioarekin, eta horietan



Kalpona Akter, ekintzaile feminista eta sindikalista.

egoera ez da askorik hobetu. Gainera orain teoriarik langileok antolatze eskubidea dugun arren, errealitatea oso bestelakoa da. Sindikatu askok oso mugatua dute euren jarduna, eta ezin dute negoziazio kolektiborik egin. Negoziazio kolektiboa oso enpresa gutxitan dago. Urtero milaka langile kaleratzen dira antolatzeagatik, eta behin zerrenda beltzean sartuta inork ez zaitu kontratatzen. Soldatei dagokionean ere egoerak antzera jarraitzen du. Gutxieneko soldata hilean 68 dolarretakoa da, bizirauteko heltzen ez den kopurua; guk 250 dolarretako gutxieneko soldata eskatzen dugu”.

Kontzientziazioa helburu

Bangladesh Center for Worker Solidarity erakundeko arduradun da Kalpona Akter, hau da, Bangladeshko Langile Elkartasunerako Zentroa. Sindikalismoaz eta langileen



antolaketaz informatzen diete lankideei, aholkularitza eta babes juridikoa emanaz. Baina kontzientziarioa ere bilatzen dute.

“Kontsumo eredu aldatu beharra dago, kontsumitzaileen kontzientziarioa ezinbestekoa da. Milioika emakumeren esplotazioan oinarrituz egiten diren arropa horiek gero hemen saltzen dira merke-merke. Hiru edo lau euroren truke erosten dugun arropa horren atzean dagoen esplotazioa ikusi beharko genuke. Arropa merkearen eta ‘fast fashion’ edo modo azkarraren eredutik aldeni beharra dago. Aurreko belaunaldietan askoz ere arropa gutxiago erabiltzen zen, baina eredu oso ezberdina zen. Arropa horiek kalitate hobegokoak ziren, urteetan erabiltzeko modukoak. Arropa horiek garestiagoak ziren, noski, baina egiten zituztenak familia oso bat mantentzeko adinako soldata jasotzen zuten”.

“Arropa merkea erosita soilik enpresa handiek irabazten dute, ez langileek. Erosen dugun arropa guztia beharrezkoa da? Ez al da hobe arropa gutxiago erostea baina kalitate handiagokoa, baldintza hobetan egindakoa eta denbora luzeagoan iraungo duena? Gainera, ezin dugu ahaztu *fast fashion*-a ez dela jasangarria naturarentzat. Ur eta energia pila xahutzen da arropa egiten, natur baliabide ugari behar dira. Erabili eta bota kontzeptua alboratu behar dugu”.

Testuinguru honetan boikotaren aurka azaltzen da. “Gure borroka lan baldintzak hobetzean eta bestelako kontsumo eredu bat bultzatzean oinarritzen da. Argi daukat boikota ez dela konponbidea. Bangladeshen milioika emakume bizi dira ehungintzaren industrietatik, eta lan hori behar beharrezkoa dute bizirauteko. Bertan ekoiztutako arropa ez erostea ez da irtenbidea”.

Egitetik saltzera

Euskal Herrian ez dago apenas ehungintza industrietatik. Bai, ordea, ehungintza merkataritza. 10.000 lagunetik gora egiten dute bertan lan, ia denak emakumeak. Hauek dira dendetan erosten dugun arropa saltzeaz arduratzen diren pertsonak. Eva Manrique da horietako bat. Inditex taldeko denda batean egiten du lan, eta ELAko ordezkari ere bada. “Sektore feminizatua da. Ia langile guztiak emakumeak gara, eta enpresariak horretaz baliatzen dira lan baldintza kaxkarragoak inposatzeko. Oraindik ere gurea *soldata lagungarri* bat bezala ikusten da”.

Probintzia-mailako hitzarmena ezartzen zaie langile hauei.

Dituzten eskubide eta onura guztiak borrokatuz lortu dituztela azpimarratzen du, inork ez diela ezer oparitu. “Gure kasuan, Bizkaian, irailean hitzarmen berria negoziatzeari ekingo diogu. Argi ditugu aldarrikapenak. Soldata igoerak eskatzeaz gain bizitza pertsonala eta lana uztartzeko neurriak planteatuko ditugu. Eta, noski, ditugun eskubideetan ez dugu atzerapauso bakar bat ere onartuko. Antolatuz eta borrokatuz gure baldintzak hobetuko dituzten hitzarmenak lortuko ditugu”.

Gizonezkoen patrikak beteta

Emakumeak dira negozio oparo honen protagonista nagusiak; eurek egiten eta saltzen dituzte arropak. Baina gero gizonak dira lan horren fruituak eskuratzen dituztenak. Erreparatu diezaiozun berriz ere Forbes zerrendari. Modaren industriaren hamar pertsona aberatsenen artean denak gizonetakoak dira: Amancio Ortega (Inditex), Bernard Arnault (LVMH), Phil Knight (Nike), Stefan Persson (H&M), Leonardo del Vecchio (Luxottica), Tadashi Yanni (Uniqlo), Francois Pinault (Kering), Alain eta Gerard Wertheimer (Chanel), Galen Weston (Selfridges) eta Henri Deichmann (Deichmann). Modan ere gizonetako patrikak beteta emakumeen esplotazioarengatik. **A**





Las trabajadoras del Grupo Deus en una de las numerosas movilizaciones que hicieron para denunciar el cierre lleno de fraudes e irregularidades de este grupo textil.

Ex trabajadoras del grupo Deus relatan la precariedad laboral que sufren las trabajadoras del sector textil gallego

“En Galicia no tenemos nada que envidiar en explotación a Bangladesh o Marruecos”

Ana Castro Pombo y Josefa Remuiñán Sánchez trabajaron durante años en el Grupo Deus, consorcio de empresas de la industria textil que confeccionaba ropa de marcas como Zara, El Corte Inglés, Massimo Dutti o Lacoste. “En los talleres auxiliares al servicio de las grandes marcas la situación es de total explotación. El convenio colectivo, de ámbito estatal, no se cumple. Se supone que la jornada es de 8 horas, pero se meten muchísimas más, extras, que no se cobran. La presión es enorme: te imponen un número de prendas para hacer durante una jornada, y hasta cumplir con ese objetivo no puedes abandonar la fábrica. Y los salarios, además de bajos, se cobran con retraso”.

“En explotación, no tenemos nada que envidiar a Bangladesh, China o Marruecos”, denuncian con razón.

El Grupo Deus cerró el año pasado, tras un proceso fraudulento y lleno de irregularidades. “Durante 2016 los retrasos en los pagos empezaron a ser cada vez más grandes. Primero un mes, luego cuatro, seis... Hasta que las trabajadoras dijimos basta. Teníamos una representación sindical de 15 delegadas, unas de UGT y otras de CCOO, pero en realidad se trataba de un chanchullo de la dirección con algunas trabajadoras y los sindicatos implicados. Nunca se realizaron votaciones en la fábrica: entre la empresa y esos sindicatos

“Xunta enpresa handien esanetara dago. Milioika euro ematen dizkie enpleguaren mantenuaren inguruko inolako neurririk eskatu gabe. Eta, tamalgarriena zera da: gero enpresa horiek Galiziatik joaten direla esku-lan merkeagoaren bila, patrikak beteta dizuzten arren”.

falsificaron las actas; también se falsificaron firmas de las personas que supuestamente formaron parte de la mesa electoral. Esta cuestión fue denunciada ante la Guardia Civil. El procedimiento judicial sigue abierto, pero no hay duda de que UGT y CCOO no tenían legitimación”.

En febrero del 2017, Ana y Josefa se encontraron sin previo aviso con carteles en los vestuarios que anunciaban la presentación de un ERE para despedir a 153 trabajadoras. “El 3 de abril la empresa entregó las cartas de despido, sin pagar nada de los salarios adeudados, ni de la indemnización, ni vacaciones, ni pagas extra... El día 24 de abril la empresa presentó un concurso de acreedores en el que solicitó el despido del total de la plantilla que quedaba trabajando y el cierre definitivo de las instalaciones”.

Plantando cara

Las trabajadoras, reunidas en torno al sindicato CIG, denunciaron la situación ante la Inspección de Trabajo y en los juzgados. “Inspección de Trabajo tuvo que acudir respaldada por la Guardia Civil. Nos interrogaron una a una para conocer cuál era la realidad laboral. Denunciamos las irregularidades que había. En octubre del 2017 salió la primera sentencia que declaró que los despidos eran improcedentes. Este grupo empresarial agrupaba diferentes empresas, que están recurriendo la sentencia una y otra vez. Hasta que la sentencia no sea firme no podemos cobrar las indemnizaciones”.

Estas antiguas trabajadoras de Deus destacan que este grupo de empresas funciona en base a prácticas irregulares y mafiosas. “Tienen más de 20 sociedades, y algunas de las trabajadoras despedidas continúan en otros talleres, abiertos bajo otros nombres. Tampoco hay que olvidar que en el momento del ERE tenían una deuda de 8 millones de euros con Hacienda y la Agencia Tributaria”.

Ana y Josefa vivieron en primera persona los chantajes de este entramado empresarial. Josefa recuerda perfectamente la conversación que tuvo con una de las responsables antes de entrar a trabajar. “Se aprovechan de las necesidades de la gente. A mí me quedaban dos meses de paro por cobrar. Me propusieron comenzar a trabajar, seguir cobrando el paro y el sueldo, en negro. Pregunté: ‘¿qué pasa si viene Inspección de Trabajo?’. Me respondió: ‘Cuando viene la Inspección me avisan antes. Además, tenemos un cuarto en el que te podrías ocultar’. Me negué”, relata.

Deslocalizaciones con respaldo de la Xunta

Galicia es cuna de algunas de las mejores marcas de moda, empresas muy conocidas con grandes beneficios anuales. Dores Martínez, responsable del sector textil en el sindicato CIG, conoce de primera mano cómo actúan estas empresas. “Personas como Adolfo Domínguez son un claro ejemplo. Basan su fortuna en la explotación laboral, las ayudas públicas y el fraude. Se aprovechan de las reformas laborales para despedir con mayor impunidad. Dice que a las trabajadoras si no les exigen todos los días se relajan. Mientras, cobra un dineral de dinero público en ayudas, sin que éstas estén condicionadas al mantenimiento del empleo”.

Un ejemplo es lo sucedido con el Grupo Caramelo, que fabricaba ropas de lujo. En 2017 cerró todas las empresas que tenía en Galicia tras haber recibido 30 millones en subvenciones públicas. “No dudan en deslocalizar la confección de las prendas, siempre buscando la mano de obra más barata posible. Y tienen a la Xunta como cómplice”, denuncian.

Cada vez quedan menos talleres textiles en Galicia. Dores Martínez se muestra muy preocupada. “Estos últimos años se han destruido cientos de empleos. Dentro de poco la mayoría de la producción vendrá de los talleres auxiliares repartidos en Portugal, Marruecos o Asia. Es decir, de cualquier sitio en el que la explotación sea mayor”. ▲



Irati Elorrieta, idazlea

Alemania lotan

Kolpe ederra hartu du behatzean, apurtu egin duen beldur da. Errenka doa hurrengo egunean eskolara eta arratsaldean ortopedialariarengana darama amak. Pantaila handi bat dago han. Itxarongelan telebistako edukiak ez dira haurrentzat, baina tira, arreta jarri dio: 120.000 hezitzaile falta dira Alemanian. Kezkatzeko modukoa iruditu zaió.

Hain zuzen ere, Alemania bezalako herrialde aberats batean, ardua sortzen du hezkuntza sektorearen egoerak. Hezitzaileez gain, 2025 urterako lehen hezkuntzako zentroetan 35.000 irakasle faltako direla kalkulatu da. Azken urteetan jaio diren umeen eta hurrengo urteetan erretiratuko diren irakasleen kopurua kontutan hartzea besterik ez zegoen egoera hobean egoteko. Nola kudeatu hau praktikan? Esaterako, hurrengo kurtsuan hiriburuko zentroan, Mitten, lehen mailako 800 ikaslerentzat lekua falta da, eta *over-booking* sistematikoa ezarriz.

Behatza ondo baina oin kirasdunak dituen haurren eskolan %80ak baino gehiagok ez du alemana lehen-hizkuntza. Auzoan erdiak baino gutxiagok du migrazio-historia. Eskoletako segregazioa ez zen hasi 2015-16an heldutako iheslari uholdeekin; lehenagokoa da. Etorकिनak eta diru-laguntza sozialen jasotzaileak bizi diren auzoetan, jatorri alemaniarra edota unibertitate ikasketak dituzten guraso gehienek bizkarra ematen diote eskola publikoari. Hiri handietako auzo txarrenetan (alemanez, erretze-gune sozialak) are kezagarriagoa da hezitzaile eta irakasle falta. Zentro horietan dabilta lanean, preseski, beste ikasketa batzuetatik datozen eta artean irakasle ez diren hasiberriak. Kottela eztañagarria da.

LANPOSTU PUBLIKO ESKASAK

Zenbakiak maite dituen haurren eskolan berrikuntza lanak egiten ari dira. Zorte handia du. Aurreztu beharraren beharraz, usteltzen utzi diren eraikinetan daude eskola-ume asko. Berlinek urgentziaz eraiki (51) eta berriztu (67) behar ditu eskolak. Hamar urteko epean burutzeko ofentsiba bat jarri da martxan: 5,5 mila milioi euroko aurrekontuarekin, hiriak bere historian izan duen inbertsio programarik handienetakoa da. Dimentsioaren ideia bat egiteko: Duela zazpi urte (!) ateak ireki behar zituen aireporturako hasiera batean kalkulatu zenaren bikoitza. Administrazioan ere langileak

Da la sensación de que Alemania está dormida y que no está visualizando problemas importantes a los que hay que dar respuesta a corto plazo

En un país rico como Alemania la situación del sector de la educación es preocupante. Además de las educadoras, se calcula que en 2025 faltarán 35.000 docentes en los centros de educación primaria. Hubiese bastado con tener en cuenta la cantidad de nacimientos de los últimos años y de lo/as profesores/as que se retirarán para que la situación fuese otra.

El cártel entre VW, Audi, Porsche, Daimler y BMW hizo posible la manipulación de las emisiones de gas. El escándalo les ha pillado haciendo trampas en un momento que requiere visión de futuro: cuando tienen que hacer frente a la realidad de los coches eléctricos y automáticos.

falta direnez (90 lanpostu bete gabe), formalki, sektore pribatuak hartuko ditu bere gain lanak.

Kezkatzeko zenbakiak bazter guztietatik: 10 urteko bost umetatik bat analfabeto funtzionala da, ez du irakurtzen duena ulertzen. Etorkizuneko helduak dira haur horiek.

Afaritan umeak galdetu du zer den ingurumenarentzat lagungarria eta amak erantzun dio:

-Autoak esaterako, ez dira.

-Auto nazkagarriak! Debeekatuta egon behar zuten.

-Horretaz hitz egiten ari dira azken boladan, aire zikinegia duten hirietan autoz ibiltzea debekatu beharko ote litekeen.

-Airea zikin dagoela?

-Bai, eta autogileek tranpa egin dute. Autoek benetan zikintzen zutena baino gutxiago zikintzen zutela sinestarazi dute.

-Eta orain?

-Horixe ba. Merkelek oraingo ez ditu enpresa handi horiek piezak aldatzera behartu.

-Baina engainatuak izan direnek ez dute ordaindu beharko, ez?

-Horrenbeste zikintzen duten autoekin ere ezingo dute ibili.

-Ez...

2015ko udazkenean Volkswagenek gas isurien legeak eta araudiak hautsi zituela jakin zenetik, galera izugarriak espero ziren VW-en irudian eta irabazietan, baina hara non, VW-ek 2017an errekor berria lortu zuen: Aurreko urteko irabaziak bikoiztuz eta fakturazioa 230,7 mila miliotara handituz. Irakurri dudanez, Portugaleko BPG-aren parekoa eta Greziakoa baino heren bat handiagoa.

VW, Audi, Porsche, Daimler eta BMWren arteko kartelak egin zuen posible gas isurien manipulazioa. Tranpatan harrapatu ditu aferak, etorkizun-sena eskatzen duen une batean: Elektro autoen eta auto automatikoen errealitateari aurre egin behar diotenean.

Kutsadura maila handia duten hirietan diesel autoak erabiltzeko debekuei bidea egin diete auzitegiek. Debekuok saihesteko adituek gobernuari eman dioten gomendioa: Manipulatutako autoen isuriak %90 gutxituko lituzketen katalizatzaileak jartzera behartzea VW eta besteak.

-Baina Merkelek zergatik ez ditu behartu nahi?

-Autoak egiten dituztenak oso boteretsuak dira Alemanian.

-A bai? Zergatik?

-Jende askok egiten du lan autoak egiten.

Sektore honetako krisiak kalte handiak izan litzake enpleguan eta

errentetan. Automobil industriaren elkartearen arabera, errekontza motorrak debekatuko balira, industriako 600.000 lanpostutik gora egongo lirateke arriskuan.

-Baina hezitzaile ere izan daitezke!

-Egia, hezitzaileak behar dira.

-Oso garrantzitsuak dira. Musikariak bezala.

-Musikariak ere garrantzitsuak al dira?

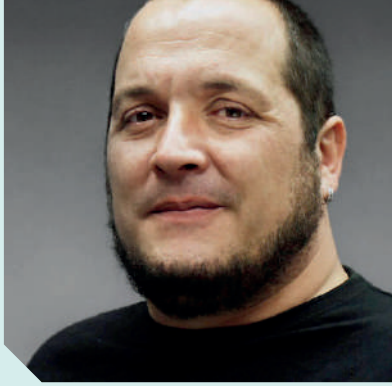
-Noski, nork egingo zuen bestela Star Warsen musika? Seguru Merkelek ere noizean behin musika entzuten duela, ez?

BELDURRA ETORKIZUNARI

Autoaren mundua eta hezkuntzarena lotu ditu 8 urteko umearen buruak. Horrela konturatu da bere ama batean gizonak eta bestean emakumeak direla nagusi batez ere. Mundu bati babesa ematen zaio, baita bere trapu zikinenak eguzkitara atera direnean ere. Besteari laguntzeko egin zitezkeenak ez dira egiten.

Beste lotura batzuk ere posible dira. Heilbronn hirian AFD eskumako alderdiak izan zuen boto kopurua (%16,4) esplikatu nahi zuen tesi honek: Auto-industriatik bizi den inguru horretan, etorkizunaren beldur dira, eta hor ere, segurtasun falta haserre bihurtu da, kanpotarren aurka bideratuko haserrea.

Alemanian etorkizuna lemapean irten dira AFD-koak Berlinen kalera. Kontra manifestatzera atera dira bost aldiz gehiago. AFD ez den norbaitek etorkizunerako erantzunak jarri beharko ditu mahai gainean. Lo geratu direla dirudi, baina ezin dute lotan jarraitu. **A**



David Fernández, ex parlamentario de la CUP

A más mar, siempre más vela

(apuntes dispersos en días de mayo)

Catalunya
lliure-ren
areriorik
handiena
Catalunya
garbia
izango da

El último semestre viene siendo una extraña mezcla de aprendizaje inacabado, laboratorio represivo y antídoto solidario. Bajo excepción permanente: así seguimos. Amplio muestrario: presos políticos y exiliados, procesos judiciales persecutorios, aplicación inconstitucional del 155, disolución de Parlament y Govern, 750 alcades investigados, intervención financiera de la Generalitat, criminalización de los CDRs y 100 encausados por la huelga general del 8N. Suma y sigue de la estrategia mccarthista de Estado, mitad doctrina del shock mitad látigo del miedo, sintetizada en un indisoluble *A por ellos*. El estado de golpe poniendo en el banquillo de los acusados, por extensión, a más de dos millones de personas que votaron el primer día de octubre y que volvieron a votar el 21D, tumbando el 155 y evidenciado otro severo revés a la apuesta autoritaria de un Estado deslegitimado y desautorizado.

Los últimos compases continúan con la misma hybris: estrategia ultra de la tensión, 155 recurrente o impedir a consellers presos que puedan ser consellers, a pesar de que ninguna ley lo prohíbe. Ni su propia constitución. ¿La clave? Alargar la excepción para impedir toda solución, como ha denunciado la filósofa Marina Garcés.

Si la apuesta del Estado es una victoria por agotamiento,

desistimiento y aislamiento del otro –bloqueando todo escenario democrático– el fracaso va a ser sonado, aunque la excepcionalidad vaya para largo. Frente a ello, la respuesta solo puede ser continuar e insistir: mayor implicación política, mayor activación social y mayor movilización popular. A más mar siempre más vela, dicen en Menorca.

PARADOJA REVISITADA

El proceso político catalán ha puesto en crisis al régimen –desnudándolo también en cada instancia judicial europea– pero, al mismo tiempo, se ha puesto en crisis a sí mismo. El 10 marca un antes y un después, y la nueva fase todavía está en ciernes, redefiniéndose y recomponiéndose. Pero, dialéctica pura, nos pasa lo que nos pasa porque hemos hecho –colectivamente– lo que hemos hecho. El 1-O –comunidad contra dominación, sociedad contra Estado, la ciudadanía contra el poder– condensa lo mejor de la gente contra lo peor de la represión.

Por eso, ni más ni menos, el Estado responde como responde: desde la venganza y el castigo calculado para hacernos pagar carísima la factura que pretende endosarnos por determinarnos libremente. Alguien ha escrito, con razón, que el Estado español no estaba preparado para soportar una experiencia masiva de desobediencia pacífica, serena y no violenta. El jurista Gil Matamala, equilibrando contradicciones, sospesa que se ha subestimado tanto

la capacidad represora del Estado como tanto se ha subestimado la capacidad de resistencia de la gente.

Digan lo que digan, 10 y 21D suman dos derrotas consecutivas de la estrategia de la imposición y el miedo. A veces, nos olvidamos demasiado pronto de cosas importantes que hemos protagonizado y construido. Y sí, estamos en pleno *impasse*, donde la balanza no se acaba de decantar. En pleno tránsito, momentos –reaccionarios o constituyentes– donde siempre se definen cómo serán las décadas venideras. Dilema catalán –europeo y global: o avance democrático y social o retroceso involutivo y degradante.

Por eso mismo, el fracaso reiterado del Estado contra la mayoría social catalana ha extremado la excepción: *fakenews* y postverdades, el espantajo de la fractura social –piedra angular de la estrategia de la aznaridad contra Catalunya– o pretender ubicar soezmente el proceso democrático catalán en el destropopulismo que recorre la UE. Cuando este proceso nació para todo lo contrario: combatir, desactivar y anular el populismo de derechas que cercena la democracia, liquida los derechos sociales y explota la frustración. Albert Rivera puede invocar a Macron y Obama, pero solo evoca, con sus mediocres especificidades, a Le Pen y a Trump.

Eso no ahorra ninguna autocrítica: el independentismo ha hecho muchas cosas bien, ha hecho cosas deficitariamente –y algunas, mal– y, sobretudo, le queda todavía mucho por hacer. Pero está en disposición para hacerlo. Cabe recordar, más que nunca y ante la tentación rancia de viejos tics, un viejo enunciado que pronunciara años ha Carod Rovira: “el mayor enemigo de la Catalunya Lliure siempre será la Catalunya pura”.

Subiranotasun sozial bat, babestu beharreko subiranotasun guztiak berreskuratzeke; eskubide sozialak, arlo hori zabaltzeko; eta aterpe demokratiko bat, kapitalismo basatitik babesteko, hau da, subiranotasun guztiak pribatizatu, desberdinatsunak handiagotu eta demokrazia bahitzen duen kapitalismotik babesteko.

EL ¿AMIGO? VASCO

Entre tanto ruido faltaba Urkullu –singular triangulación con Moncloa y algunos cuadros de mando catalanes– pontificando vergonzosamente desde *El País* –cuando el medio es también el mensaje– la cerrazón antidemocrática: “desde el año 2010, en Cataluña hay una superposición [de la democracia participativa] que condiciona la vida institucional”.

En la misma lógica elitista, clasista y partidocrática, unos nos envían a la cárcel y otros pretenden enviarnos para casa. Pero ¿desde cuándo –para quién y por qué– es un problema la participación democrática? El objetivo de la represión –y sus múltiples rostros– es siempre forzar a la renuncia de las aspiraciones democráticas, políticas y sociales. Y aunque no lo parezca, cuando todo se ensombrece, el qué está ganado –la razón democrática de la libertad política catalana. Falta saber, eso sí, el cómo y el cuándo, que depende directamente de la acción colectiva transformadora. Porque nadie es neutral en un tren en marcha, como escribiera Howard Zinn. Son tiempos de reacción, nos recordaba hace poco la compañera Isabel Vallet. Citaba a Nadejka Krupskaja –*Esperad, 1905 volverá otra vez*–

para recordarnos que *octubre* volverá, aunque antes habrá que salir de ésta.

ENTONCES, ¿LA PRÓXIMA MÁS Y MEJOR?

Paradojas del 78, hoy lo urgente es continuar abriendo por abajo lo que pretenden cerrar por arriba, generar vínculo social y comunitario –eso que tanto ha desmantelado el neoliberalismo– y desplegar marcos constituyentes

Ante la anomalía demofóbica que es el Estado español y la estrategia aznarista de la tensión, cabrá resemantizar la unilateralidad –no un día D, sino un proceso continuado y cotidiano de resistencia, transformación y cooperación–, construir alternativas socioeconómicas y arraigar el cambio sociopolítico en el único vector y factor que lo puede ampliar realmente: un soberanismo social que recupere las múltiples soberanías que cabe proteger, los derechos sociales que cabe ensanchar y el refugio democrático que debemos construir en tiempos de un capitalismo voraz que privatiza todas las soberanías, multiplica las desigualdades y secuestra toda democracia. [▲](#)



Garbiñe Biurrun

epailea

NAGORE URIARTE

Justizia itsua omen da. Argi ikusten du, ordea, epaileek ezin dutela neutralak izan, pertsonen arteko desorekak gainditzen laguntzeko ardura baitute. Garbiñe Biurrun epaileak zuzenbidean aurkitu du desorekak orekatzeko balantza.

“Epaileok pertsonen arteko desorekak orekatzen lagundu behar dugu”

» **Tolosan jaio zinen 1960an. 60 eta 70eko hamarkadak bereziak izan ziren: frankismoaren bukaera, demokraziaren jaiotza, euskararen aldeko mugimenduaren indartzea... Ze oroitzapen dituzu?**

GARBIÑE: Franco hil zenean 15 urte nituen; Konstituzioa onartu zenean 18; Estatutua onartzean 19; eta Langileen Estatutua onartu zenean, 80an, Fakultatean nengoen. Guzti hori gurekin batera gertatu zen, gu gazteak ginela. Erabat berria zen dena. Horrek badu eragin handia zugar. Gure belaunaldiak ez du erabat bizi izan frankismoa, baina frankismoa eta gerra zibila lehen pertsonan bizi izan zutenen lekukotza zuzena jaso duen azken belaunaldia izan da. Askok zor diegu. Gu geu frankismoaren beste seme-alaba batzuk izan gintezkeen, baina, zorionez, hortik atera zen sistema, frankismo hutsetik behintzat, eta, hortik atera gu geu ere. Kaleak pil-pilean zeuden: 8-9 urte nituela hasi ziren manifestazio asko Tolosan, itxialdiak frantziskotarren elizan, euskararen aldeko hainbat ekimen... Gogoan dut jendea beldur zela, etorkizunaren beldur. Bazegoen esaldi bat denon ahotan: *Franco hil ostean zer gertatuko da?*

» **Garaiko fabrika unibertsoak nola baldintzatu zuten zure bizitzaren ikuspegia?**

Nirea langile familia zen: aita eta ama langile arruntak ziren fabrika batean. Oraindik ere usaindu dezaket mahoizko arropa (irribarre egiten du). Aitak galtzak zeramatzan, amak laneko bata. Primeran oroitzen naiz metal fabrikako usain horretaz. Astero jasotzen zuten jornalaren sobrea ere oso presente daukat. Garai horretan asteburuetan ere egiten zuten lan.

» **Behargin familia batean izanik, txikitatik ikusi dituzu ezberdintasun sozialak?**

Bai, argi eta garbi. Eskolan atzeman nuen lehen aldiz bazegoela injustizia eta hori onartezina zela. Pribatuan ikasi nuen, mojekin; hala ere, hor ere denetarik zegoen, baita gu baino askoz hobeto bizi zenik ere. Hori oso injustua iruditu zitzaidan hasieratik. Etxean beka

eskatu behar genituen ikasketak egiteko, nik neuk betetzen nituen paperak. Aita gazte hil zen, 1973an, beraz, etxean emakumezkoak bakarrik geratu ginela: ama, amona eta hiru alaba.

» **Zuzenbidean aurkitu duzu ezberdintasun horiei aurre egiteko bidea? Kasualitatea ala bokazioa?**

Betidanik nahi izan dut zuzenbidea ikasi, eta haurtzaroko unibertso horrekin lotzen dut. Epaile izatea lanbiderik politena da. Behatoki berezia da; gizartean gertatzen diren gauzarik okerrenak, itsusienak, injustuenak ezagutzen eta ulertzen lagundu dit.

» **Unibertso horretan langile-borroka ere oso presente zegoen...**

Bai. Gogoan daukat greba orokorretan etxetik atera eta herri osotik (Tolosan) paseatzen ibiltzen nintzela, giza eskubideen deklarazio unibertsoa poltsikoan neramala (Irribarre egiten du). 17 urte nituen. Gerora, unibertsitatean beste unibertso bat deskubritu nuen. Pentsa, zuzenbide fakultatea garai horietan! Oso politikoa zen giroa. Ikasketak bukatu nituenean erabaki nuen ez nuela unibertsitatean jardun nahi, oso instituzio feudala iruditu zitzaidalako. Beti izan naiz oso emakume indartsua, apur bat 'justiciera' (barre), eta, noski, horrek arazoak sortzen ditu leku guztietan.

» **Unibertsitatean zeundela bizi izan zenituen ere ETaren hastapenak...**

ETAren sorrerak 18-20 urterekin harrapatu ninduen, baina gauzak garbi ikusten nituen: heriotza horien kontra nengoen, guztiz. Ezagun asko ikusi nituen erailda. Gogoan daukat Carrero Blancoren hilketak eskolatik bueltan harrapatu ninduela. Askotan pentsatu dut zortea izan nuela ez nuelako izan, inguruko askok ez bezala, ETAn sartzeko tentaziorik.

» **Zuzenbide gradua eskuratzean Euskadiko Ezkerrako militante izatea erabaki zenuen...**





“La huelga de las residencias de Bizkaia dejó en evidencia la necesidad de replantearse la función de las instituciones públicas respecto a los cuidados. Si externalizamos los cuidados pero los subcontratamos a empresas privadas donde las mujeres siguen siendo las que se encargan de esa tarea, nada cambia. Sí, ahora serán consideradas trabajadoras, pero trabajadoras precarias, a fin de cuentas”.



garrantzitsua da eztabaidatzeko, baina nik lehenengo beste gauza bat eztabaidatuko nuke: enplegu publikoa denontzat. Posible ez balitz, orduan bai, martxan jarri errenta duin bat, subsidiarioki. Zergatik izan behar dira publiko hezkuntza eta osasuna -eta hala izan behar dute- eta ez kotxeen fabrikazioa? Alde horretatik sobietikoa naiz. Ekonomia planifikatua, ekonomia publikoa. Berdintasuna lortzeko aukera berdinak egon behar dira.

»Zeure burua ezkertiatzat aurkeztu duzu beti. Lorea Agirrek (Jakín) dio ezinezkoa zaiola ezkertiarra izatea feminista izan gabe...

Erabat konforme. Ezkertiarra bazara giza eskubideen alde egon behar duzu ezinbestean, baina giza eskubideen zentzu zabal eta sakonean. Duintasunaz ari gara. Ezkertiarra izatea eta feminista izatea batera doaz. Zentzu horretan, feminismoa bada ezkerrek landu beharreko ardatzetako bat. Ezinbestekoa da, berdintasuna eta askatasuna direlako, edo izan beharko luketelako behintzat, ezkerren helburu nagusiak.

»Ez al da horrela praktikan?

Ez, ez zaio heldu horri. Beharbada gizon asko daudelako ezkerre ordezkatzen, beraz, gizonen ikuspegitik ikusten dute mundua. Emakumeontzat guztiz jasanezinak diren injustiziak daudela jakin arren, kontraesan handiak dituzte, baita interes ezberdinak ere. Mugimendu sindikalean bertan, ezta? Lan-harremanetan emakumeek bizi duten egoerak zerikusi handia dauka negoziazio kolektiboarekin edo enpresatan egiten diren, edo egiten ez diren itunekin. Ezkerrek eta sindikalgintzak, biek ala biek, zeresan handia dute hor.

»Etxeko lanak ditugu beraz... Bizkaiko erresidentzietako borrokak jarri zizkigun pilak?

Politikoki, greba oso garrantzitsua iruditu zitzaidan. Emakumezkoak kaleetan ikustea... hain feminizatuta dagoen arlo batean borrokan, hain soldata kaskarrekin... duintasun handia erakutsi zuten. Ikuspegi feministatik, fokoa emakumeen ikuspuntuan

Bai. Ezkerrek ez du jakin hainbat gai kudeatzen, adibidez, feminismoarena. Arazoa da ezkerre zabalari ahaztu zaiola ezkerre dela. Egia da badagoela ezkerre txiki eta koherenteago bat, baina oraindik ez daki gauzak nola egin, nola iritsi jende askorengana bere helburuak jaitsi gabe. Ezkerren ohiko akatsa da euren espazioa zabaldu nahian, euren helburuak jaistea mamuak edo beldurrak uxatzeko. Ezkerrek ezkerre izan behar du. Aurrez aurre joan behar du: argi esan zer dagoen ondo, zer gaizki...

»Deskafeinatu al da?

Bai, izan daiteke hori hitza. Argudioak ondo azaldu behar dira, baina argudiatzea ezin da inoiz izan zure helburuak leuntzea edo ezkutatzeta, ezta eztabaida politikoetatik desagertzea ere. Orain, adibidez, oinarriko errenta unibertsala aipatzen dute sarri. Gai

kokatzea oso garrantzitsua iruditu zitzaidan: zaintzaren gatazka azaleratzea, ikustaraztea... Zerbitzu publiko (azpimarratzen du) honetan birpentsatu beharra dago, zein den benetan erakunde publikoen betekizuna. Feminismoa ari da zerbitzuen betekizun horri buruzko gogoeta lantzen, emakumeen eskuetatik atera eta ardura hori banatzeko asmoz. Zaintza ezin da emakumeon kontua izan, ezta familia eta norbere esparru pribatu eta etxeetan ere. Baina, noski, hori guztia publikatzen dugunean, egoitzen bitartez, adibidez, lan hori berriz ere emakumezkoen esku uzten badugu, eta, gainera, horren baldintza txarretan, orduan desastre bera egiten ari gara. Zaintzaren unibertsoa emakumeen bizkar gainean mantentzen jarraitzen dugu. Bai, orain enpleguak dira, langile kontsideratuak, baina lan baldintza kaxkarrak dituzten langileak, azken finean. Zergatik ez da hori lan publikoa? Lehengora bueltatuta, nola utzi du ezkerak, adibidez, hori esternalizatzen? Enpresa pribatuek esparru hori hartzea, azpikontratatea eta horrekin aberastea, emakumezkoen sodata kaxkarrak ordaintzen dizkieten bitartean. Bestetik, miresgarria da greba bat hain denbora luzez luzatu ahal izana, imajinatzen dut greba-kutxari esker izan zela.

» Podemosek hautagaia izateko egin zizun eskaintza baztertu zenuen. Zergatik?

Nik ez neukan Podemosekin desadostasun berezirik; baina, egia da, gaur egun, oso zaila egiten zaidala alderdi politiko batekin %100ean bat egitea. Eskaini zidatenean, nire egoera pertsonalean pentsatu nuen: gaur egun, politika antolatuta dagoen bezala ikusita... berebiziko dedikazioa eskatzen du, ez da normala jendea nola bizi den...

» Militantzia-eredua berrasmatu behar da?

Argi eta garbi. Horregatik da oraindik gizonezkoen mundua, euren neurrira diseinatuta dagoelako. Ez da posible. Momentu hartan erabaki nuen ez nengoela prest horretarako: bizimodua, asteburuetan nola dabilzaten... Ez nuen inolaz ere horrela bizi nahi.

Orokorrean, emakumezkoen antolatu ahal izango bagenu emakumezkoen soilik osatutako taldeak, antolaketa ezberdina litzateke: horizontalagoa eta asanblearioagoa litzateke, ardurak banatuago egongo liriteke. Niri horizontaltasunak segurtasun handia ematen dit, ardurak ez direlako pertsona bakar batean fokalizatzen. Agenda ere beste modu batera antolatuko genuke.

Nire senarra, adibidez, Tolosako zinegotzia zen seme-alabak izan genituenean. Ez da posible bilera guztiak arratsaldeko zortzietan jartzea, umeei bainua hartu



eta lo hartu behar dutenean, adibidez. Hasi gara hori gainditzen, behintzat eztabaidatzen, baina asko falta da oraindik.

» Ikerketa baten arabera, Espainian epaile eta magistratuen zuzendaritza-karguetan bostetik bat baino ez da emakumea...

laz emandako epaien %52 emakumezkoenak izan ziren; Zigor Aretoan, ordea, magistratu guztien artean emakume bakarra dago. Egia da gu beranduago sartu garela baina emakume asko dira lanbide honetan 40 urte daramatzatenak. Beraz, ez dago arrazoi objektiborik horretarako. *La Manada* auziarekin gauzak mugitzen hasi direla esango nuke.

» Egunerokoan 'mikromatxismoa' pairatu duzu?

Lanean, lankideen aldetik... egia esan, ez. Ez naute gutxietsi emakume izateagatik. Beste kontu bat da kanpoko jendeak nola begiratzen zaituen. Oraindik ere badago emakume bat epaile izatea gaizki ikusten duenik. Dibortzio kasuetan, adibidez, gizonezko askok esaten dute epailea emakumea bada, euren kontrako ebazpena egingo duela. Apurka-apurka bagoaz genero ikuspegia txertatzen. Horrek ez du esan nahi epaile guztiak emakumezkoak izan behar direnik, ezta emakumeek eskatutakoari men egingo zaionik beti. Kontua da ulertzea zein den gizarte honetan emakumezkoen aitortu zaigun posizioa. Zentzu horretan, epaileok, gainontzeko botere publikoek bezala, betekizun bat dugu: pertsonon askatasuna eta berdintasuna oztokatzen duten elementuak ezabatzea. Horrek egoera ezberdintasunak orekatzea eskatzen du.



“Imparciales sí, neutrales no”

A la pregunta de si la justicia debe ser ciega, Biurrun responde con contundencia: “Neutrales no, debemos ser imparciales; no es lo mismo”.

» Eres miembro de Jueces para la Democracia. ¿La necesidad de crear una asociación así no evidencia la falta de democracia en la justicia?

La democracia es una utopía. Nuestra asociación tiene dos vertientes. Por una parte, pretende democratizar la justicia, pero va más allá, busca profundizar en la propia democracia. Hoy, resulta más complicado democratizar la justicia y sus estructuras que la propia sociedad.

» Vas a cumplir 30 años en la justicia, justo cuando más se la cuestiona: La Manada, Altsasu...

Es cierto que la independencia judicial corre peligro. La mano del poder no llega a algunos niveles, al menos no de forma directa. En otros, sin embargo, resulta evidente: cómo se elige el Consejo General del Poder Judicial, cómo elige el Consejo General el Tribunal Supremo...

Es obvia la intromisión de los partidos políticos en la justicia. El Estado está constantemente atenuando la libertad, también la de jueces y juezas.

» Somos iguales ante la justicia”. ¿Pura utopía?

No somos iguales en ninguna parte. La justicia nos trata de igual manera, en base a la ley, pero el punto de partida no es el mismo, porque no tenemos las mismas posibilidades ni los mismos recursos. Es imposible ser iguales cuando el punto de partida es distinto.

» “La justicia no debe ser ciega, no tenemos que ser neutrales”. Son tus palabras...

Neutrales no, debemos ser imparciales; no es lo mismo. La Constitución ordena que los poderes públicos deben disipar los obstáculos que entorpecen la igualdad entre personas. También es tarea del poder judicial. Eso implica que no podemos ser neutrales, que

debemos ayudar a equilibrar las desigualdades, caso por caso.

» Las últimas reformas laborales han dejado desamparada a la clase trabajadora?

Siempre estamos en crisis, con una creciente pobreza, porque vivimos en una sociedad desigual. Se ha visto claramente con esta crisis, sobre todo con la reforma de 2012.

Yo no diría que la reforma deja desamparada a la clase trabajadora, pero es obvio que ha disminuido mucho su capacidad de protegerse; más allá de las condiciones laborales, la reforma ha mermado la capacidad de las personas trabajadoras para organizarse. Y, por supuesto, ha aumentado el poder de las empresas, se les ha otorgado poder absoluto.

“Siempre he tenido claro que quería estudiar derecho. Ser jueza es la profesión más bonita del mundo. Es como un gran observatorio; me ha ayudado a conocer y entender las cosas más feas, más injustas que ocurren en nuestra sociedad”.



» Indarkeria matxista: gehiago salatzen da ala kasu gehiago daude?

Gehiago salatzen da. Lehendabiziko urratsa eman dugu: erruduntasun sentimendua gainditzen goaz.

» Ez al dute epaiketek eurek sortzen?

Nire ustez alde zuzenak izan ohi dugu sentimendu hori. Gure inguruaren beldurra dago. Garai batean, zure auzoko 'emakume bortxatua' izateak erabat markatzen zintuen. Azkenik, epaiketari beldur ere badiogu. Hor zaude, munduaren aurrean, biluztu egingo zaituztela jakinda.

» Baina salaketa duintasunez jartzeko aukera ematen du justiziak?

Gauza asko hobetzeko badaude ere, gaur egun badaude tresnak, badago babes sare bat, soziala zein instituzionala. *La Manadako* kasuan adibidez, oso logikoa iruditu zait neska horren nortasuna eta intimitatea ezkutuan mantentzea - gero gertatu dena gertatu bada ere- oso kasu bortitza izan delako. Baina ez dakit kasu guztietan on egiten digun horrek.

» Nola?

Nire ustez, azaltzea, kontatzea ere beharrezkoa da, betiere, errespetuan oinarritutako tratamendua jasoz. Zalantza daukat intimitatea hainbeste babestearen atzean ez ote dagoen estigmatizazioaren beldurra. Inork ez jakitea emakume bat bortxatua izan dela, gizarteak epaituko duelako. Hori ere gainditu behar dugu. Biktimak ez du lotsarik sentitu behar. Emakume batek bortxatua izan dela esateko aukera izan beharko luke sozialki epaitua izan gabe.

» La Manadako epaiketan, ordea, biktimari 'bizimodu normala' eramatea ere leporatu zaio...

Badirudi eraso sexuala jasan baduzu, ezin izango duzula ondo bizi, normaltasunez, horretarako eskubidea ukatzen zaizulako. Matxismo hutsa da hori. Denon artean bermatu behar dugu emakumea zulo horretatik ateratzea, zuloan sentitzen bada, noski.

» Bortxaketa emakume bati gerta dakioken gauzarik txarrena denaren ustea baztertu beharko genuke?

Idea hori baztertu beharra dago. Ezin duzu betiko izan 'emakume bortxatua'. Gizarte osoak dauka horretan laguntzeko ardura, ez dugu eskubiderik etiketa hori denboran luzatzeko.

» Baina epaiketan bertan eraso jasan zuenean zeraman gonaren luzeraz galdetzen zaio oraindik ere...

Arazoa da mota horretako epaiketetan egiten diren galderak gizonen ikuspegitik egiten direla beti. Abiapuntua da okerra: emakumea erabiltzeko zerbaite da, eta, gogoan izanez gero, emakume hori erabili dezaket. Ikuspegi guztiz matxistatik abiatuta ikertzen dira auziak.

» Epaiak hautsak harrotu ditu: emakumeak ahoz ezetz esan ez izana azpimarratu da...

Beharbada, gure ikuspegia eta leloak berrikusten hasi beharko ginatke: *Ez beti da ez!* Esan ohi dugu.



“El problema es que las preguntas que se plantean en los juicios como el de ‘La Manada’ se hacen desde la perspectiva de los hombres. El problema está en el propio punto de partida: se parte de la premisa de que las mujeres son un objeto, algo que pueden utilizar a su antojo. Se analiza lo ocurrido desde un prisma completamente machista. Por otra parte, el eslogan ‘No siempre es no’ se nos ha quedado corto; si no existe un sí explícito entonces, directamente, es un no”.



Ba motz geratu da, baietza behar da, baimen argia, bestela ez dago onespenerik. Istanbulerako hitzarmenak argi dio. Ikusiko dugu zigor koderen erreforma egingo ote den, baina gauza bat argi daukat: legeak aldatzerakoan ez dira legelariak bakarrik behar, beste jakinduria batzuk ere behar dira, gauzak beste ertz batzuetatik ikusteko.

»2015ean EAEko Auzitegi Nagusiaren lan-arloko aretoaren presidente bilakatu zinen. Zure lehentasunak: prozesuak azkartu eta euskararen erabilera sustatzea... Zein doa motelago?

Prozesuak azkar doaz. Egia da krisiarekin moteldu direla, baina, tira, bagoaz krisi aurreko erritmora bueltatzen. Euskararen kasuan, eragile askoren konpromisoa behar da egoera iraultzeko.

Nik neuk ez dut euskarazko errekurtsio edota demanda bakar bat ere jasotzen, ezta helegitea jartzen dutenak euskal erakundeak direnean ere. Tarteka ahozko epaiketak egiten ditugu, eta nik neuk denei euskaraz ematen diet hasiera, beti.

»Mediku ona ala mediku euskaldunaren arteko banaketa bultzatu zuen Idoia Mendiak. Justizian ere berdin?

Ez gara ezta puntu horretara heldu ere egin oraindik. Badaude epaile euskaldunak, baina aukerarik ere ez daukagu euskaraz aritzeko.

Sindikatuak, adibidez, aukera daukazue demanda euskaraz jartzeko. Beitu, lan-mundua da espaziorik eraginkorrena horri buelta emateko.

»Etxeko lanak berriz?

Hasi demandak euskaraz jartzen, adibidez. Hasi Gizarte Segurantzaren aurkako demandarekin; orduan, eurek eta gu geu epaileok modu berean erantzun beharko dugu.

Beharra sortzen ez bada, ez da egoera aldatuko. **A**



Zure iritzia nahi dugu jaso... Bidali alda@ela.eus helbidera

Puedes hacernos llegar tus opiniones y sugerencias por email: alda@ela.eus o

Corrupción impune

GORKA VIERGE ·

Una vez que el PP da por perdida electoralmente Catalunya, ha emprendido una huida hacia delante junto a Ciudadanos para demostrar que “nosotros somos más fachas”. Una loca competición publicitada a través de sus terminales mediáticas y con la que establecen un control absoluto sobre la agenda política, erosionando valores como justicia, derechos o libertades públicas, para deleite de cuarteles, ministerios y juzgados.

Así que, mientras los ministros del PP acuden al desfile de la macabra Legión para cantar que son *los novios de la muerte*, los de C's empuñan el populismo punitivo y piden cambios en una legislación ya de por sí vindicativa y lesiva con los derechos humanos y civiles. Si unos acotan la libertad de expresión, los otros encarcelarían a todos los raperos y actores críticos de este país. Si Rajoy afirma que los

líderes catalanes han incurrido en delitos de sedición y alta traición, Rivera banaliza el terrorismo y dice que poner urnas para expresar la voluntad popular es un acto de violencia suprema. Ambos convierten los conflictos políticos en problemas de orden público.

Y es que, a pesar de la cadena de reveses judiciales y diplomáticos sufridos por el Estado en Europa, estos partidos están en una deriva autoritaria que es muy difícil de tolerar en países de profundo sustrato democrático como Bélgica o Alemania: lugares en los que no olvidan los porrazos del 1 de octubre. Esas imágenes se convirtieron en la peor carta de presentación que ha mandado España a la UE desde el golpe de estado del 23-F, porque fue como intentar secar con un trapo el agua de la piscina; un despropósito colosal. Desde entonces, obviando las más elementales normas

diplomáticas y a través de la escalada político-judicial, están activando el nervio autárquico español para desagrado de la mayoría de las cancillerías europeas, así como de Naciones Unidas, que con incomodidad cada vez más clara miran de reojo hacia el sur de los Pirineos.

Con una prensa libre que agoniza y una izquierda que bastante tiene con no matarse entre sí, en PP y C's no se aprecia ninguna esperanza de enmienda. En cualquier caso, haber introducido en el Código Penal delitos que no tienen parangón en el derecho internacional, cuya derivada es una pena cruel y humillante de cárcel para los rivales políticos no es algo que sea fácil de asimilar ni aquí ni en Europa. Imagínense qué preocupante será esta carrera de burros que el propio Felipe González (señor X) ha dicho que el Estado ha sobrepasado algunas líneas rojas que le pueden hacer caer en el totalitarismo.

Aquarius dela eta

ANE AGIRRE ·

Aquarius edari bat baino askoz gehiago da. Orain, adibidez, Mediterraneo zeharkatu duen ontzia ere bada; Afrikako seiehun migrante zeramatzan eta porturatzeko baimenik izan ez duen itsasontzia, hain zuzen ere. Pedro Sanchezen gobernuak, bere aldetik, berehala eskaini du Valentziako portua, arrazoi

humanitarioak argudiatuta. Ez dut erabaki horren muina kritikatu, Aquariuseko irudiak ikustea besterik ez baitago barruak astintzeko. Europako edozein herritar goitik bera lotsarazteko moduko irudiak dira. Salatu beharrekoa da, ordea, Sanchezen erabakiaren atzean dagoen benetako asmoa eta pertsona hauei, behin ontzitik kanpo, emango zaien trataera.

Espainiako presidente berriak ondo baino hobeto daki zer-nolako garrantzia duen irudiak politikagintzan-bere gobernuaren osaera ikustea besterik ez dago-, eta badaki erabaki honek mesede egingo diola.

Datozen hilabeetan Sanchezek aukera izango du zenbait gairen inguruan duen benetako sentsibilitatea erakusteko: pentsioak, osasuna, Katalunia, hezkuntza... Denborak erakutsiko du benetako estatu-politikaria den edo sasi politikaz ari garen, beste behin.

Iruña, Alternatiben hiriburua

Nola deskonektatu kapitalismotik?

IVÁN GIMÉNEZ

**“Proposatu zure alternatiba
Posible da gizarte eredu berri bat
Sor dezagun gizarte eredu berri bat
Askok dio “There is no alternative”
Hausnarzazu, hemen badaude ta!”
Posible da!**

Hori zen Alternatiben Herriaren abestiaren izenburua, eta ekainaren 2an, Iruñean, ziurtatu zen beste gizarte eredu bat eraikitzea posible dela. Zaila, baina egingarria. Milaka lagunek bat egin zuten Euskal Herriko Eskubide Sozialen Kartaren deialdiarekin, eta Iruñeko erdigunean parte hartu zuten dozenaka ekimen ezberdin eta anitzetan. Iruña oso hiri berdea da, baina ekainaren 2an are berdeagoa jantzi zen, jantzi genuen. Alternatiben kolorea. Goizetik gauera, Takoneratik Nabarreriaraino; Piparrika hiri barretzetik Autobus Geltokiraino. Txikiak zein helduak, bertakoak eta bisitariak, militanteak eta egun ederra pasatzera hurbildu zirenak. Denok Alternatiben alde. Denok kapitalismotik deskonektatzeko prest!

Alternatiben Herria goizeko 10etan hasi zen, irekiera-ekitaldi baten bidez Takonerako Vistabellan. Ekitaldi horretan, dozenaka lagun eta Euskal Herriko Eskubide Sozialen Kartaren eragileek *Kapitalari 13 Zaska* izeneko konpromisoen zerrenda sinatu zuten. Hauexek ziren, besteak beste: kontsumo arduratsua; bizikletaren erabilera; hondakinen murrizketa eta berrerabilera; euskararen ofizialtasuna; txanpon sozialak; zaintza-lanak banaketa; ondasunaren banaketa; eta abar.

Jarraian, autobus geltoki zaharrean, **Sustrai Colina** bertsolariak jardunaldiaren hasiera kultural eta aldarrikatzailea egin zuen. Hortxe, Geltoki izeneko leku publiko horretan, Auzoekonomia auzoa zegoen, eragile askoren kabia. Besteak beste, Bizi! eta Manu Robles-Arangiz fundazioarena. Colinak eragile bakoitzari bertso bat eskaini zion, eta adibide bezala, MRA fundazioari botatakoa: >>





“Haien liburuekin harritzen gaituzte

Trapu zahar guztiak argitzen dituzte”

Dena den, egitarau zabal eta anitzaren lehen ekitaldiak besterik ez ziren izan. Iruñeko erdigunea jendez beteta egon zen goiz osoan, Alternatiben Herriaren hitzaldi eta ekitaldietan parte hartzen.

Sei auzo, sei gai

Jakina denez, sei auzo prestatu ziren atal tematiko gisa: **Auzoekonomia** (Geltoki); **Arragoa** (San Frantzisko Plaza); **Herriak eta Lurra** (Kondestable, Santa Ana, Piparrika); **Burujabetza** (Errekoletak); **Bizi Anitzak eta Duinak** (Nabarrerria); eta **Haurren Errepublika** (O plaza).



Gainera, egun osoan zehar, Vistabellan ezarritako karpan izan ziren hitzaldiak, kontzertuak, taberna, garagardo eta gazten azoka, herri bazkaria, ekitaldiak eta abar.

Egunean zehar Iruñean ibilitako guztiok Margaret Thatcher edonon ikusi ahal izan genuen, ezinbestean, Alternatiben Herriaren karteletik hasita. Zoritxarrez, Burdinezko Dama hezuramitu zen, kalez kale eta auzo guztietan, **Dino Altavez** karlistarekin bikote probokatzailea osatuz. Ez batak ez besteak ez zekiten egunak zer ekarriko zien... Baina ez ditzagun gertakaririk aurreratu...



Karlista horren zoritxarrerako, Burujabetza zen Alternatiben Herriaren auzo baten izena. Ekitaldi batzuen artean, *Zergatik eta zertarako nahi dugu burujabetza* izenburupean, mahai inguru interesgarri bat garatu zen, erabateko arrakasta lortuz. ELAkidea den **Xabi Anzak** salatu zuenez, “kapitalismoak bizitzaren, ekonomiaren eta politikaren arlo guztiak pribatizatu nahi ditu. Baina alternatibak hedatzen ari gara. Hori da soberaniarako bidea”. Antzeko ideia aireratu zuen **Saioa Iraola** feministak: “Burujabetza prozesu bat da, gauza malgua eta dinamikoa. Prozesu sozial batzuk bultzatu behar dira, burujabetzak ariketa kolektibo bat izan behar duelako”.

Auzoekonomia auzoan, bestalde, *Sistema kapitalistari alternatibak* izeneko hitzaldian, **Mariu Ruiz Gálvez** irakasleak argi eta garbi utzi zuen “ezin dugula lehiatu soldatak eta lan baldintzak murrizten”. Genero ekitatearen ikuspegitik, **María Pazosek** azpimarratu zuen “lanaren sexu-banaketak oso ondorio larriak izan dituela, maila pertsonalean zein politikoan”. Aldaketa klimatikoari buruz ere hitz egin zuen **Alex Arizkun** irakasleak, mezu kezagarri batekin: “Gizakion etorkizuna berriztagarria izango da, ala ez da izango; baina energia berriek ere euren mugak dituzte, ezin dutelako erragai fosilak guztiz ordezkatu”. Ufa, hausnartzeko modukoa... Bertan eta beste auzo guztietan entzundakoa.




El 2 de junio en Iruña demostramos que otro modelo de sociedad es posible. En `El Pueblo de las Alternativas-Alternatiben Herria´ conseguimos desconectar del capitalismo, al menos por un día. Pero una cosa está clara: la semilla ya está plantada. La semilla de las Alternativas; la semilla para que brote otro modelo. Desde Iruña al mundo.

Nabarrerian, Bizitza Duin eta Anitzen auzoa kokatu zen, Maravillas gaztetxearen inguruan, izugarriko giroarekin, goizez, arratsaldez eta gauetz. *Construyendo alternativas desde los márgenes: aliantzak, aniztasuna, gorputzen arteko elkarguneak* mahainguruan, **Itziar Gandarias**, **Mounira Moustarih** (PAH), **Iris Dominguez** (Trankolore) eta **Sofía de Esteban** (Asoma) bildu ziren beste ikuspegiak emateko, orain dela gutxi ikusezinak izan diren errealitate eta hautaketak agerian utziz eta aldarrikatuz.

Margaret Thatcherren heriotza

Kapitalismotik deskonektatzeko kronika idaztea ezinezkoa dela konturatzen hasiak zarete, lerro xume hauetan ezin delako bildu Iruñean ekainaren 2an gertatu zen guztia. Nola sartu kronika honetan Vistabellako herri bazkarian bizitako giroa eta dastaturiko jakiak? Nola kontatu Bizi!ren kideek adierazitako ilusioa, urriaren 6an Baionan antolatuko duten Alternatiben Herriaren datorren ediziorako lekukoa hartzerakoan? Eta nola kontatu Margaret Thatcherren heriotza, bihotzekoak jota alternatiba dagoela jakin zuenean? Dino Altavezek “Alternatiben historia honetan, bizikletatik hasten da eta Ipar Korean bukatzen dela” oihukatzen zuen bitartean, eguna bukatzera zihoan, gaueko jaiari lekua eginez, rock eta beste motatako kontzertuen eskutik (The Sustraians, Koban, Emma Maurice)...

Kapitalismotik deskonektatu genuen, egun batez bederen, baina betirako hazia ereinda utzita. Alternatibetarako hazia. Beste mundu bat eraikitzeko hazia. Iruñetik mundura. 



Otro mundo es necesario... y también posible

KONPROMISOEN BILDUMA: 13 ZASKA KAPITALARI!

En Alternatiben Herria, hemos demostrado que frente al capitalismo, existen alternativas; nuestro reto ahora, es impulsarlas y fortalecerlas. Por esto, queremos ofreceros este conjunto de compromisos, que nos ayudarán a llevar a la práctica todo lo que hoy hemos aprendido (empezando por la casa de cada una, hasta cualquier espacio popular o público). Ponere en práctica las medidas que proponer este conjunto de compromisos, supondría un gran avance a la hora de situar nuestras vidas fuera del capitalismo. Frente a las vidas peculiares que nos impone el capitalismo, tenemos alternativas y vamos a llevarlas a cabo.

Yo misma/Nuestras mismas, en mi espacio, familia, asociación u organización, hago más estos compromisos:

1. Llevar a cabo un consumo responsable local, ecológico y de comercio cercano.
2. En la medida de lo posible, renovar en bicicleta y promover la utilización del transporte público colectivo.
3. Contratar la electricidad con corporativas energéticas y reducir el consumo.
4. Promover la reducción de residuos, su reutilización y el reciclaje.
5. Entender la diversidad de identidades, cuerpos y orígenes culturales como riqueza y porteros para crear vínculos.
 - Evitar de mi alrededor cualquier discriminación por razón de género, identidad sexual, edad, diversidad funcional o nacionalidad, asegurando siempre una actitud activa frente a ello.
6. Ganar un espacio seguro para todas las identidades de sexo y género. No admitir actitudes machistas, sexistas, racistas, LGBT+ófobas, y adoptar medidas concretas (definir protocolos) como forma de prevención.
7. Repartir y reconocer socialmente los trabajos de cuidados, a nivel personal y colectivo.
8. Apoyar y proteger la utilización y oficialización del Euskara, apostando en mis/suestror espacios medidas para vivir en euskara.
9. Desde la diversidad, promover nuestra cultura.
10. Si se impide en mi lugar de residencia una escuela actual, utilizarla.
11. Estar a favor de un reparto justo del trabajo y la riqueza. Si alguna vez alguien trabajara para mí/nuestras, asegurar unas condiciones laborales dignas.
 - Aplicar el convenio que le corresponde y mejorar (mejorando de mismo de 1200€), probar las horas extras y garantizar la jornada de género.
12. Crear espacios horizontales para la participación. Garantizar en mis/nuestror espacios el reconocimiento de todas las opiniones y el derecho a participar y decidir.
13. Apoyar, difundir y participar, en la medida de lo posible, en las iniciativas que se lleven a cabo en Navarra en defensa de la tierra, a favor de las vidas dignas y dignas, del cuidado y de la cultura local, de proyectos y sistemas alternativos de economía y de la soberanía individual y colectiva.

Ya (nombret) _____ con este email (email) _____ me unta a este conjunto de compromisos y ESTOY DISPUESTA A UTILIZAR EL SELLO DE ALTERNIBEN cuando me lo proporcionen.

Firma: _____ Alternatiben Herria, Iratzen, 2 de junio de 2018.

 **ALTERNIBEN HERRIA**
alternatiben herria
ekabako sozialisten

Decenas de organizaciones sindicales y sociales plantearon el 2 de junio en Iruña una primera premisa: el capitalismo nos quiere hacer creer que no hay alternativa a este sistema social y político, pero no es así. Y más allá de una simple premisa, diferentes mesas redondas, talleres y conversaciones desarrollaron una reflexión común: no solo hay alternativas, sino que estamos rodeados de pequeñas y grandes muestras de ello, y está en nuestras manos cambiar la historia.



Segunda gran premisa: para transformar este sistema social y político, para profundizar en el bienestar, es necesaria mayor soberanía. Cuanto más poder de decisión tengan las personas mejor van a vivir. Ya sea a nivel energético, laboral o alimenticio. A mayor soberanía mayor transformación y mayor bienestar.

La calle es de las alternativas

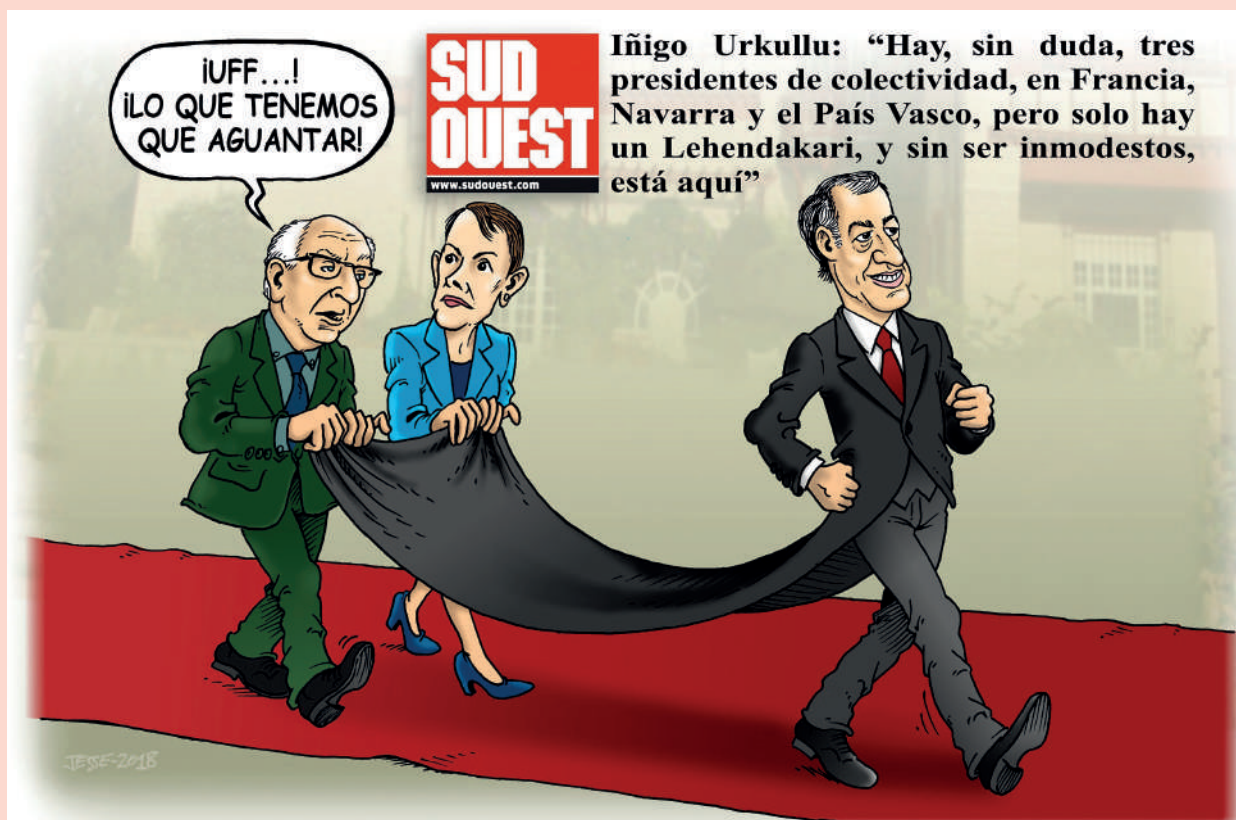
En la calle se demostró la capacidad comunitaria de nuestro pueblo para tejer redes y generar alternativas. Fue un éxito; todas las propuestas que cada una de nuestras organizaciones hemos trabajado en los últimos años se han dado la mano unas con otras.

Desde lo pequeño, lo cercano, lo cotidiano, estamos generando otros modelos de vida. Aunque a veces estamos más separadas de lo que quisiéramos. Para cada quien, su propuesta tiende a ser la más importante. Pero tenemos que conseguir una empatía radical entre las que buscamos otro

modelo económico y social; otras relaciones entre las personas, los pueblos y la tierra; basadas en la solidaridad y en la democratización de las decisiones que atraviesan nuestras vidas. Necesitamos activar nuestra inteligencia colectiva, pensar y actuar de manera articulada, con una visión general, como pueblo. Necesitamos mirarnos y reconocernos en el camino. Necesitamos hacerlo porque nos necesitamos mutuamente si queremos una transformación profunda y duradera.

Alternatiben Herria es un camino iniciado en Baiona en 2013, pasó por Bilbo en 2015, y en 2018 recaló en Iruña. La mayor exposición de alternativas sociales y económicas al sistema capitalista basadas en la soberanía popular ya tiene nueva cita: los próximos 6 y 7 de octubre en Baiona. 📍

Don Modesto



ALDA

Es evidente que Iñigo Urkullu Rentería es el legítimo presidente de la Comunidad Autónoma del País Vasco. La opción política que él encabezaba fue la clara vencedora de las últimas elecciones al Parlamento Vasco celebradas en septiembre del 2016, y el propio Urkullu fue el candidato que más apoyos parlamentarios obtuvo en la sesión de investidura.

Es incuestionable la legitimidad que tiene Urkullu, como también la que tienen Uxue Barkos Berruezo y Jean-René Etchegaray, presidentes de la Comunidad Foral de Navarra y la Mancomunidad Única del País Vasco Francés, respectivamente.

Esas son las tres colectividades o entidades administrativas en las que actualmente se divide Euskal Herria. Cada una con su historia, particularidades y características, las tres son parte

de una, nuestra nación sin Estado. Por eso llama la atención la cita que se destaca en la ilustración que acompaña a este texto, extraída de la entrevista que hace no mucho concedió Iñigo Urkullu al periódico francés *Sud Ouest*.

Tan *lehendakari* es Urkullu como lo son Barkos y Etchegaray. Por eso, desde una perspectiva de construcción nacional no parece que el mejor punto de partida sea menospreciar los cargos institucionales que representan las otras dos colectividades que forman Euskal Herria. Mal está que eso sea lo que piensa Urkullu, y peor está decirlo públicamente. Aunque sea por respeto tanto a los cargos como a las personas que viven en esos territorios, tan legítimamente parte de este pueblo como cualquiera. **A**



Esther Saavedra, responsable de ELA-Osakidetza, y Miren Zubizarreta, de Irakaskuntza, critican las OPEs a cuentagotas que no resuelven la altísima temporalidad, presentan una propuesta para consolidar 50.000 empleos públicos y exigen la destitución de Darpón por su pasividad ante las evidencias de irregularidades en la OPE de Osakidetza

OPEs a examen

NEREA ISPIZUA

Esther Saavedra, responsable de ELA-Osakidetza, y Miren Zubizarreta, de Irakaskuntza, lo tienen claro: las OPEs que se están llevando a cabo en estos momentos en la enseñanza pública y en el Servicio Vasco de Salud, vistas desde el conjunto, son poco más que una maniobra propagandística del gobierno vasco, un pequeño parche que apenas palía la escandalosa precariedad que sufren ambos sectores donde una de cada tres personas es temporal. “Para lo único que sirven es para desmovilizar –la gente está más preocupada en estudiar que en reivindicar– y para tenernos entretenidos a los sindicatos que, evidentemente, tenemos que intentar ayudar a nuestra afiliación a afrontar las pruebas con las mayores garantías posibles”, denuncian. “En el mejor de los casos, –continúan– quienes aprueban clarifican su futuro, pero la parte no puede hacernos olvidar el todo”, insisten.

Y el todo es que la precariedad en Osakidetza, Irakaskuntza y el conjunto de nuestro sector público se acerca peligrosamente al 40%. Un auténtico escándalo social y laboral que ha

recibido, incluso, un tirón de orejas por parte de las instituciones europeas. “La sentencia de la UE sobre el finiquito a los interinos, independientemente de su recorrido jurídico final, es una tarjeta roja al abuso de la temporalidad por parte de las administraciones públicas y al fraude generalizado en la contratación”, defienden.

Temporalidad estructural y estructurada

Las máximas responsables de Irakaskuntza y Osakidetza insisten en que la altísima temporalidad del sector público vasco no es casual, sino fruto de una decisión política muy meditada y con objetivos muy claros. “El Gobierno Vasco promueve la temporalidad porque le permite destruir empleo más fácilmente y avanzar en su estrategia de privatización. Además, en los últimos años han tenido la coartada de la crisis y los recortes para ahondar en este modelo de empleo. Hay una apuesta política clara por la destrucción de los





En la imagen, Miren Zubizarreta (izda), responsable de ELA-Irakaskuntza, junto a Esther Saavedra, de ELA Osakidetza.

EPE horiek ez dute konponduko behin-behinekotasunaren tasa itzela

Osakidetza oraingo 35.000 enplegatuetatik 15.000 behin-behinekoak dira. Hurrengo urteetan 4.000 bat erretiratuko dira. Hala eta guztiz ere, Eusko Jaurlaritzak 3.335 postuko EPE bat argitaratu du.

Irakaskuntza publikoan ia 10.000 irakasle bitartekoak dira (%38). Datozen urteetan 3.100 bat langile erretiratzea espero da. Eta Eusko Jaurlaritzak 5.000 postuko EPE bat argitaratzeko asmoa agertu du, oraingo legealdirako (2017-2020). Gure sindikatuak 1.800 postu gehiago eskatzen du, krisia eta murrizketak baino lehenagoko ratioak izateko bakarrik.

servicios públicos, por adelgazar la Administración, que choca frontalmente con nuestro modelo de sociedad. Pero es que, además, no hay duda de que la mayor parte del empleo público temporal actual es estructural y, por eso, se debe cubrir con personal fijo”.

Miren y Esther destacan, también, el drama humano y las situaciones de injusticia que se dan tras estas OPEs a cuentagotas. “En muchos casos, estas OPEs traen consigo la pérdida de empleo de gente perfectamente cualificada que lleva años trabajando para la ciudadanía en ese servicio público y ha demostrado sobradamente su capacitación; son los paganos de una situación dramática, en muchos casos, mientras los verdaderos responsables de un fraude sistemático en la contratación hacen propaganda a su costa”, denuncian.

Otro modelo de empleo público

Así las cosas, para ELA es urgente la consolidación de los 50.000 puestos de trabajo estructurales

cubiertos en la actualidad con personal temporal, así como la articulación de un nuevo modelo de empleo público. Esther Saavedra y Miren Zubizarreta desglosan la alternativa del sindicato. “En primer lugar, planteamos la recuperación de todo el empleo destruido y la creación de los puestos de trabajo imprescindibles para dotar a nuestros servicios públicos de los recursos humanos necesarios para garantizar su calidad”, enumeran. “En segundo lugar -continúan- la celebración de OPEs masivas para cubrir todo el empleo estructural y dotar de estabilidad a los/as más de 50.000 temporales. Ligado a esto, acordar con las distintas administraciones fórmulas que permitan la consolidación del personal temporal, bien a través de una habilitación legal en la CAPV y Navarra o bien a través de la negociación de procesos selectivos de consolidación en cada ámbito, donde la antigüedad, la experiencia y/o el conocimiento adquirido durante años de trabajo sean tenidos en cuenta”.

Estas sindicalistas entienden que “vivimos una situación excepcional que requiere una solución excepcional”, por eso hacen pública la alternativa que el sindicato lleva tiempo trabajando para reducir la temporalidad al 6-8%.

Una vez reducida a su máxima expresión la temporalidad, el objetivo sería poner en marcha un nuevo modelo de empleo público y establecer mecanismos que hagan

imposible que la situación actual vuelva a reproducirse. “La temporalidad futura debería ser excepcional, transitoria y por causas justificadas. Eso requeriría OPEs periódicas, en las que se ofertara el empleo estructural de manera sistemática con número suficiente de plazas”, explican.

Espadas en alto

La nueva Ley de Empleo Público que se está tramitando en Gasteiz parece que sigue apostando por un modelo de empleo público en precario. Así las cosas, Zubizarreta y Saavedra auguran un futuro de pelea. “Nuestro trabajo debe ser socializar y movilizar, siendo muy conscientes de que los logros obtenidos han sido fruto de esa concienciación y movilización, tanto en la calle y centros de trabajo como en los tribunales”. **A**

ELA exige la destitución del consejero de Sanidad, Jon Darpón, por su pasividad

Fraude en la OPE de Osakidetza

Y si ELA no miraba con buenos ojos la OPE de Osakidetza por no poner coto a la precariedad ni dar respuesta a los problemas del sector, las evidencias de irregularidades (filtraciones) en los exámenes de varias categorías de médicos han sido la gota que ha colmado el vaso. Esther Saavedra ha exigido la destitución del Consejero de Sanidad, Jon Darpón, por su pasividad y falta de iniciativa a la hora de esclarecer lo sucedido.

“Todo apunta a que el proceso selectivo de las categorías médicas no ha sido lo transparente que debiera ni ha garantizado la igualdad de oportunidades que debe presidir estos procesos”, explica esta sindicalista. “Por ello, –añade– desde ELA hemos exigido una investigación rápida, rigurosa e independiente de lo sucedido en los exámenes y hemos solicitado la suspensión del proceso selectivo de las categorías médicas. Del mismo modo, hemos presentado una denuncia ante la Fiscalía del País Vasco en la que solicitamos que investigue lo sucedido, a fin de que se depuren las correspondientes responsabilidades, tanto políticas, como penales”.

Saavedra ha explicado, asimismo, que el sindicato se ha ofrecido para plantar cara al lobby formado por los jefes de servicio de varias especialidades médicas. “Lo ocurrido en muchos exámenes de esta OPE no ha sido un fenómeno aislado, sino una muestra más de un sistema corrupto, al frente del cual están varios jefes de servicio”, ha denunciado.

ELAk gertatu dena ikertzea eskatu du, modu azkar, zorrotz eta independentean; sendagileen kategoria guztietako hautapen prozesua etetea eta Fiskaltzari eskatu dio EPEaren azterketetan gertatutakoa ikertzeko eta erantzukizunak argitzeko.



Janire Rodríguez, Hezkuntza sektoreko langilea

“Hogetik gora eskoletan egin dut lan”

“He trabajado en más de 20 escuelas. En muchas, con contratos de días e incluso horas”

GORKA QUEVEDO




Laudion sortua Bilbon bizi da azken urteetan Janire Rodríguez. Haur Hezkuntza eta Psikopedagogiako ikasketak amaitu ostean hezkuntza publikoko zerrendetan izena eman zuen. Lanerako deitu ez zuten hezkuntza pribatuan saiatu zen. “Lau urtez Arabako eta Bizkaiko ikastetxe pribatuetan egon nintzen lanean, hara eta ona. Denbora gutxi egon nintzen urte horietan langabezia”.

Duela bost urte deitu zuten lehenengoz hezkuntza publikoko zerrendetatik, beti ere unean uneko ordezkapenak egiteko. Gaztea izan arren, 30 urte ditu, kontua galdu du zenbat eskoletan lanean arituen galdetzen badiozu. “Puf, asko. Hogetik gora seguru, 23 edo 24 izango dira. Haur Hezkuntza eta Psikopedagogia ikasketak ditudanez bi zerrendetan nengoen, eta bietatik deitu ahal zidaten”.

Lau urte horietan inoiz gutxi izan zuen lanaldi osoko kontraturik. “Oso bizimodu gogorra da, beti mugikorraren zain egon behar duzulako. Adibidez, igerilekura bazoaz denbora guztian ‘deituko

ote naute?’ zaude pentsatzen. Estaldurarik gabeko toki batean bazaude ez zaude lasai, beti telefono dei baten zain zaudelako”.

“Gainera beti batetik bestera ibiltzea oso gogorra da. Are eta gehiago horren denbora gutxiko ordezkapenak egiten dituzunean. Bizkaiko eta Arabako hogetik gora eskola ezagutzen ditut. Eskola batera lehen aldiz zoazenean eskola topatu behar duzu, eta lehen egunean dena da arrotza zuretzako. Haurrak, lankideak, ingurua... Eta egun gutxiko ordezkapenak direnez apurtxo bat kokatzen zarenerako *agur* esan beharra daukazu”.

Janire Rodríguez 2017an izandako Lan Eskaintza Publikora aurkeztu zen. Azterketa gainditu eta iaiztik plaza dauka. “Bai, orain plaza daukat, baina jendeak uste dezakeenaren kontra horrek ez du esan nahi egonkortasuna dudarik. Ez dut plaza finkorik, oraingoz behin-behineko egoeran nago. Urte osorako kontratua izan dut, baina datorren urtean ez dakit non egongo naizen. Badira plaza finkorik gabe behin-behineko egoeran urteak igarotzen dituztenak. Eta ez da erraza ulertzen, hezkuntza publikoan beharrak egon badaudelako”. 

Marian Oleaga, Osakidetza sektoreko langilea

“Urteak bete ahala zailagoa da oposaketak prestatzea”

“Somos un sector feminizado y precarizado. Osakidetza no valora el trabajo de las auxiliares administrativas”

Marian Oleaga administrari laguntzailea da. 53 urte ditu eta Gasteizen bizi da. Urte luzez aritu da zeregin horretan Osakidetzan, Arabako zentro ezberdinetan. 1999an sinatu zuen bere lehen kontratua: egun baterako, bi egunetarako, ordu batzuetarako... “Seme-alaba txikiak nituen, eta senarrak errelebotan egiten zuen lan. Bezperan deitu eta hurrengo egunean ordu gutxi batzuetarako hona edo hara joan behar nuela esaten zidaten. Beti telefonoaren zain, urteko edozein egunetan. Horrela ezinezkoa zitzaigun etxean antolatzea”.

Horrelako egoeratan lanean aritzea oso gogorra dela aipatzen du. “Zure zereginak zeintzuk izango diren jabetzen zarenerako agur esan behar duzu”.

Urteen poderioz kontratu luzeagoak sinatuz joan zen, hori bai, egonkortasunik lortu gabe. “Lana beti ahalik eta hobekien egin dut, dena eman dut. Osakidetzako administrari laguntzaileen artean behin-behinekotasuna oso altua da, eta nire lana egitekoez gain beti saiatu naiz behin-behineko langileak laguntzen, oso zaila delako egun batean heldu eta hurrengoan joatea”.

Duela urte batzuk osasun arazo larria izan zuen Marianek. Bajan

egon zen denbora horretan bere postuak perfilatu egin ziren. “Osatu nintzenean gutxiago deitzen ninduten; nire gain hartu behar izan ditut hizkuntza perfila ateratzeko ikastaroak, akademiak... Dena nire kontu. Lotsagarria da Osakidetzak perfila ateratzeko inoiz lagundu ez izana. Dena gure gain hartu behar dugu, administrazioak ez gaitu ezertarako laguntzen”.

Hainbat oposaketa prozesuetara aurkeztu da. “Adinean aurrera noala gero eta gehiago kostatzen da oposaketak prestatzea. Azken oposaketak senarrak garunean izandako isuritik osatzen ari zela prestatu nituen; orain, azterketa ekainaren 16an izan zen, aita zaintzen prestatu ditut. Osasunez oso gaizki zegoen eta ekainaren 9an hil zen. Nik neuk ere osasun arazo larria izan dut... Adinean aurrera goaz nire belaunaldikoak, eta ingurua zaintzeaz gain gero eta gaitasun gutxiago dugu ikasteko”.

Sektore feminizatua da administrari laguntzaileena. Hori gakoa dela uste du Marianek. “Gizonezkoak bagina egoera ezberdina izango zen. Gure lana ez dago baloratua Osakidetzan. Dirua aurrezteko eta langileak otzan mantentzeko egiten dute dena. Ez du beste azalpenik, kudeaketa negargarria da Osakidetzan”. **A**

Andrea Momoitio -periodista, coordinadora de Pikara magazine y experta en estudios feministas y de género- asegura que ser lesbiana sigue siendo “revolucionario y jodido” y que la sociedad sólo acepta a las que cumplen el trinomio amor romántico-matrimonio-maternidad, es decir, “a las lesbianas de bien”

¿Lesbianas como Dios manda?

NEREA ISPIZUA



»¿Qué es ser lesbiana? ¿Una opción sexual, una opción política o un sentimiento natural?

ANDREA MOMOITIO: Es una cuestión no resuelta en el activismo lesbico, el eterno debate. En lo personal, yo no elegí en un acto consciente ser lesbiana, sino que simplemente me dí cuenta de que sentía atracción sexual hacia las mujeres. A partir de ahí fue descubrir lo difícil que iba a ser todo. Llegué al movimiento feminista buscando respuestas. Con el feminismo descubro que hay una estructura política, la heterosexualidad, que está tan arraigada como el propio patriarcado.

Yo tengo claro que la heterosexualidad es un régimen político, una imposición cultural, por eso es tan difícil salirse de esa norma. Y por eso ser lesbiana te enfrenta a tantos problemas y a tantas violencias, porque te estás enfrentando a uno de los pilares del patriarcado y del mundo tal y como lo conocemos.

»¿Qué realidad social se encuentra una chica hoy en Euskal herria cuando se da cuenta de que le gustan las mujeres?

Ser lesbiana es, sin ninguna duda, un acto revolucionario. Pero, sobre todo, ser lesbiana es

jodido; sigue siendo jodido: la lesbofobia está más que presente, los colegios no colaboran, los amigos y las amigas pueden desaparecer de un plumazo, en las familias lo más probable es que suponga un *shock*... El rechazo va a parecer en algún momento.

Y, sobre todo, esas chicas se encuentran con una falta de referentes en positivo brutal cuando, sobre todo a determinadas edades, es imprescindible un espejo en el que verte y reconocerte.

»¿A qué se enfrenta hoy una mujer abiertamente lesbiana en el mundo laboral?

No tengo datos suficientes. Entiendo que en la mayoría de entornos laborales de esta cuestión no se habla. Tenemos intuiciones: en el sector público hay más mujeres visiblemente lesbianas que en el privado; y también hay muchas lesbianas autónomas, que han montado sus propios negocios. No creo que sea casual.

»Cuando se habla de la problemática de las mujeres lesbianas siempre sale el tema de la falta de visibilidad. ¿Qué hay detrás?

En general, hay una invisibilidad brutal de las mujeres en todos los ámbitos pero, además, la sexualidad de las mujeres es una cuestión de la que no se habla. La invisibilidad de las lesbianas tiene mucho que ver, en este sentido, con la negación de la sexualidad femenina.

»¿Se oculta más el lesbianismo que la homosexualidad masculina?

Sí, porque el mundo es de ellos, por muy maricas que sean. Volvemos al tema de los referentes: hay pocos referentes lésbicos, y la pluma lesbiana está totalmente invisibilizada.

Además, los gais han sabido situarse mejor y subirse a la rueda del capitalismo. Las lesbianas han estado más vinculadas al movimiento feminista que al movimiento LGTB. En parte, también, porque en todos esos espacios las demandas lésbicas han ido quedando en un segundo plano.

»¿Visibilidad y lesbofobia van de la mano?

Sin duda. A veces ocultas la verdadera relación para evitar situaciones incómodas, en el mejor de los casos. Por miedos de todo tipo.

»Pocos referentes, decías. Y la mayoría, negativos.

Como paradigma tenemos el caso de Dolores Vázquez, a la que acusaron del asesinato de Rocío Wanninkhof. En el juicio estuvo presente continuamente que era lesbiana. Luego se supo que ella no había sido la asesina. Beatriz Jimeno escribió un libro *La construcción de la lesbiana perversa* a raíz de aquel caso.

Behar bezalako gayak eta lesbianak onartzen dira, ohiko jokabide-ereduekin bat datozen horiek. LGTB mugimenduaren borroka bera izan da horren arrazoibidea; izan ere, gizarte-moldeetan txertatzen ahalegindu dira gehienbat, molde horiek zalantzan jartzen baino.

»Sin embargo, no hay serie de televisión actual que se precie en la que no aparezca una lesbiana...

Ha habido grandes cambios en los referentes, pero los que hay ahora en los medios de comunicación son mujeres estupendísimas, que no tienen ninguna pluma ni ninguna vinculación política con el hecho de ser lesbiana. Evidentemente, hay diversas maneras de ser lesbiana, pero parece que ahora lo socialmente aceptable es pasar por el aro del matrimonio, la maternidad...

En este sentido, fue muy ilustrativo cuando hace un tiempo le preguntaron al primer ministro británico David Cameron cómo, siendo tan conservador, estaba a favor del matrimonio gay, y él contestó que precisamente porque era conservador...

»Es lo que ha venido a denominarse la nueva homosexualidad...

Se aceptan a los gais y lesbianas como Dios manda, a los que cumplen con los patrones establecidos.

Una pareja de chicos gais que tenga un bebé por gestación subrogada, una hipoteca y una vida estupenda... ¡ibieeen! Quienes frecuentan el cuarto oscuro de cualquier local de ambiente... imaaaaa!

Esto se explica en parte por la propia lucha del movimiento LGTB. Se ha centrado mucho en encajar, no en cuestionar el marco.



Ikusgarritasun eta erreferente falta, lesbofobia eta diskriminazioa pairatzen dugu lesbianok gure eguneroko bizitzan.



Andrea Momoitio, en la redacción de *Pikara Magazine*, una revista que propone un periodismo de calidad, con perspectiva feminista, protagonizado por personas e historias que rara vez aparecen en los medios. "Tratamos temas sociales y culturales de interés con un enfoque distinto: incisivo, inclusivo, comprometido, transgresor y disfrutón", explica Andrea.

El sistema ha integrado en sus filas a esos nuevos homosexuales que aceptan sus normas: discreción, monogamia, amor romántico, matrimonio y, especialmente en el caso de las lesbianas, maternidad. Esta es la imagen que los medios de comunicación proyectan del lesbianismo: una opción sexual sin ninguna implicación, otra *forma* de pareja y de familia. Las lesbianas tenemos cabida en el sistema, sí, ahora sí... Incluso podemos empezar a ser rentables... pero siempre dentro de ciertos parámetros.

»Lesbianas, sí, pero como Dios manda..., has criticado en alguna ocasión.

Nos encontramos ante una negación atroz y cruel de la pluma bollera (exactamente lo contrario a lo que sucede en el caso de las representaciones de gays), una organización familiar muy tradicional (trinomio lésbico

amor-matrimonio-maternidad), procesos de salida del armario nada problemáticos o la falta de representación de esa lesbofobia que a las lesbianas nos machaca diariamente. Las lesbianas que acepta la sociedad no son lesbianas: son esposas y madres. Así, el amor, el matrimonio y la maternidad se convierten en un ritual de aceptación para poder escalar algunas posiciones.

»¿Heteropatriarcado o heteropatriarcado neoliberal? ¿Ha incorporado el feminismo la visión de clase?

Yo creo que sí. Tenemos muy claro que todas las violencias que sufrimos son muy rentables, si no ya les podríamos haber hecho frente.

»Se suponía que la violencia de género era cosa de las relaciones heterosexuales, pero cada vez se conocen más casos de violencia entre lesbianas. ¿Cómo se explica?

Las personas tenemos relaciones que son violentas y tóxicas en muchos casos. Creo que es importante hablar de esta cuestión, no esconderla, y que hay que dotar de recursos a las instituciones para que puedan hacer frente a estas formas de violencia pero, en mi opinión, eso no es violencia de género.

»¿Cómo le damos la vuelta a esta situación?

Necesitamos una revolución cultural. No voy a criticar que un ayuntamiento, el que sea, destine dinero a formación contra la violencia hacia las mujeres, pero

creo que sería más útil que ese dinero lo invirtiese en traer a mujeres músicas, en promover cine hecho por mujeres, en promover arte hecho por mujeres...

Necesitamos otros referentes. La revolución va a tener que ser cultural: mientras desde la cultura no se promueva otra manera de vivir la sexualidad, creo que vamos a seguir en el mismo punto.

»El 28 de junio se celebra el Día del Orgullo. ¿Qué significado tiene esta fecha?

Durante ese día se pone el foco mediático sobre nuestras demandas y supone una oportunidad para hacerlas visibles. Sin embargo, en mi opinión, el Día del Orgullo hoy por hoy es un espectáculo mediático de carrozas y banderas arcoiris cada vez más despolitizado.

»Eres lesbiana, eres feminista. Las relaciones entre ambos movimientos no son siempre idílicas. ¿Qué le pides al movimiento feminista y a los colectivos homosexuales de hombres?

Al movimiento feminista, lo que se le viene reclamando siempre: que se impliquen en las demandas lésbicas de la misma manera que se han implicado las mujeres lesbianas en las demandas de las mujeres heterosexuales. Es un dato ilustrativo que la mayoría de los delitos de odio en el Estado español son delitos homófobos, tránsfobos y lesbófobos, y no ha pasado nada. Entre otras razones, porque las feministas están demasiado ocupadas en pelear el derecho al aborto en una lucha que nos deja fuera a muchas y porque el movimiento gay ha arrasado con sus demandas de normalidad.

Y en el movimiento LGTB, a los gays les pediría que den un paso atrás y que nos dejen el espacio que nos corresponde. **A**

2018ko Ekainak 28 LGTBQ+ Nazioarteko Eguna

IKUSEXZINAK?



#YoSíTeVeó

ELA
EUSKAL SINDIKATUA

Damien Carême,

Grande-Syntheeko alkatea (Frantzia)

“Eskuin muturraren kontra ez da haren armeekin borrokatu behar”

XABIER HARLUXET

Damien Carême, alcalde de Grande-Synthe desde 2001, es vicepresidente de la mancomunidad de Dunkerque, en la costa norte francesa; ha sido también electo de esta región afectada de lleno por la desindustrialización. Responde a las preguntas de **ALDA** sobre los poco comunes pasos que se están dando en su localidad hacia una transición ecológica real. Ésta es una ocasión para conocer, además de varios programas socio-ecológicos municipales, la acogida humanitaria que ofrece Grande Synthe a las personas migrantes en un lugar que se ha convertido en zona de paso para la inmigración.

» Hitz laburretan, Grande-Synthe aurkezten ahal diguzu?

Grande-Synthe 24 000 biztanleko herri bat da, Dunkerque-ko mankomunitatean. 60 hamarkadan frantziar industriaren beharrei erantzunez sortu zen hiria da. Ordu arte, baratzegile herri ttipi bat zen, eta Estatu erabaki baten ondorioz, Usinor (gero Arcelor-Mittal bilakatu dena) burdingintza arloko industriaren fabrika bat bertara etorri da. Lantegiaren eraikitzeo eta ibilarazteko, langileak etorrarazi dira (Estatutik bai eta kanpotik ere). Garai hartan gurasoekin etorri nintzen honera, aita fabrika horretara lana egitera etorri zen eta. Arcelor joan da langile espainiar, portuges, italiar, marokiar, algeriar, etab.-en atzetik. Grande-Synthe-ek 1.600 biztanle zituen 50 hamarkada bukaeran eta 20 urte berantago 25.000 biztanleko langile-hiria bilakatu zen, garapen oso bizkorra ukan duena, bertako etxebizitza sozialekilako eraikinak garabi bideen bi aldeetan eginak zirelarik.

Gaur egun hiria gaizki zahartu da. Hainbat hamarkadaz industriaren apostua egin duen eskualdeak harrera egin du honelako enpresa erraldoiei: Total, BP, Gravelines europako zentral nuklear handiena, Rio Tinto, Alcan, etab. Ber maneran, hauentzat lan egiten duten enpresa azpikontratatuak ere aniztu dira. Industria mota hori dela eta, gure eskualdean, 15 gune Seveso bezala sailkatuak dira, hots potentzialki arriskutsuak. Azken hamarkadetan, desindustrializazioa pairatzen du sektore ekonomiko horrek, eta, azken urteetan, ia urtero enpresa handi batek hemengo unitatea hesten duela adierazten du.

Noski, handienek oraino irauten dute, baina... noiz arte? Gure hirian langabezi tasa %25ekoa da eta gazteen artean %45ekoa. Bestalde, pobrezia maila pean bizi dira familien %33a eta urteko irabazien erdikoa 10 000 €koa da. Hots, hirigunea eta bereziki Grande-Synthe egoera sozial oso zailan dira.



Tenemos que desarrollar un sistema basado en una educación popular, un sistema que permita a las personas emanciparse. Tenemos otras alternativas para crear empleo, desde la agricultura y las energías renovables.

»Grande-Synthe hiriak ezaugarri industrial indartsuak ditu (petrokimika, metalurgia, etab.) baina hala ere lortu du erakusterat inizatiba zehatzak hartzen ahal direla trantsizio ekologiko arloan: jantoki biologikoak, doakotasunaren experimentazioa garraio publiko kolektiboetan, etab. Nola lortu duzue? Eta zein izan da jendartearen erreakzioa?

Hautetsi bezala behartuak gira aterabideak topatzerat zailtasunetan direnentzat. Nik ezin dut herritarrei erran «nik, lan bat aurkituko dizut». Alabainan, gure mankomunitatean present diren enpresen %87ak beren egoitza nagusia Parisen (kasu

hoberenetan) edo erbestean du. Ez dugu haiekin harremanik. Ondorioz, oso zaila da erraitea «lanpostuak sortuko ditugu», nahiz eta horrelako formulek amets eginarazten duten... ez dugu lortuko.

Gure lehentasuna zailtasun sozialak dituzten pertsonen egunerokoaren hobetzea da. Nola beren osagarria babestu behar den, eta ez duten diru iturri handirik beren hartatzeko... erabaki genuen jantegi guziek biologikoak izan behar zutela orain dela 6 urte. Gure hiriak erosten ditu etxaldeak bertan baratzegain gazteak agro-ekologian lanean aritzeko (3 baratzegile 10 ha. -entzat) eta ondorioz kalitatezko laborantza baten segurtatzeko.

Garraio kolektiboak urririk, Mankomunitatearen kontu dira. Eta hori, arrazoin sozial batengatik, zeren Grande-Synthe-eko biztanleen %25ak ez du gidabaimenik. Beren medio bakarra (lanera joaiteko, edo ospitalean duten hurbileko baten bisitatzeko...) autobusa dute. Guretzat, garraio publikoa, hezkuntza bezala, ondasun publiko bat da... urririk izan behar dira biak. Horren bidez, jendeen eroste ahalmena handitzen da.

Bi arlo horietan pedagogia egin behar da: argi utzi nola ingurumena babesten den, eta zein saihesten kalte ez den gehiago ikusiko (aire kutsadurari edo pozoin ezberdinei lotuak diren eritasunak, etab.)

Ondorioz, nagusi den garapen eta sistema ekonomikotik atera behar gira, hezkuntza herrikoia egiteko, jendarteari emantzipatzeko parada eskaintzeko eta beste eredu batzutura eramaiteko. Nahiz eta langabezia jendartearen %25an izan, guk errefusatzen dugu metano ontzi erraldoiei edo kontainer eramaile erraldoiei harrera egiteko



portu proiektu bat (eta harek dakarren 1,3 milioi kamioien presentzi gehigarria urtero gure bideetan). Alabainan, gure mankomunitateko jendartea litaiketik kaltetua holako proiektuekin... eta ez zaie alternatibarik eskaintzen.

Alta, guk baditugu beste proposamen batzu, laborantzatik, energia berriztagarrietatik, etab. etortzen direnak eta egunerokotasunean gure hiriak sustatzen dituenak. Adibidez, gure hiriak sustengatzen du persona bat aireko berotasunaren birziklatzeko arloan lantzen ari duen proiektuan. 30 lanpostu sortu behar litzuke.

»Zuen lurraldeko enpleguen gehiengoak behar luke, trantsizio ekologiko ikuspuntutik desagertu behar den eredu ekonomikoarekin bat desagertu. Nola ikusten eta lantzen da trantsizio energetikoa horrelako testuinguruan?

Gure lurraldearen historioari buruz eta lurraldean gertatzen ari denari buruz gauzak argi erran behar dira. Auzo herrietan industriaren bilakaerak argi uzten du egoera. Grande-Synthe-en 58 urte ditu industriak, baina ez du inondik ere bere 100 urteurrena ospatuko. Bermaneran, Tata siderurgia arloko enpresa ikusi dugu nola egunetik biharamunera Ingalaterratik ateratzen 15.000 langile kaleratuz.

Dudarik gabe, trantsizioaren egiteko prestatu behar da. Gaur egungo eredu industrialari eredu ekonomiko independente bat behar da garatu. Gaurdanik behar dugu pentsatu Gravelines-eko zentral nuklearraren hesteari.

Estatuko zaharrena da, bere erreaktoreak 80ekoak dira, nahiz eta biziraupena luzatzeko lan batzu egin zaizkion, ez da hamar urte baino gehiagoko planorik ukan behar, eta ondorioz bertako



Eurodiputados visitando un centro de acogida de emigrantes en Grande-Synthe .

El 87% de las empresas presentes en nuestra mancomunidad tienen su sede principal en París o en el extranjero. No tenemos relación ninguna. Grande-Synthe tiene una tasa de paro del 25%, del 45% si hablamos de los/as más jóvenes. El 33% de la población vive en el umbral de la pobreza y la media de ingresos es de 10.000 euros anuales. La situación es muy grave.

langile eta ezagutzen birmoldatzea gaurdanik behar da aintzin ikusi.

Gure mankomunitatean Trantsizio ekologiko, ekonomiko eta sozialaren Foroa plantan eman dugu, denak mahai ingururat gomitatuz benetako elkarrizketa sozial batentzat: herritarrak, erakunde sindikalak, enpresa buruak, hautetsiak, etab. Galderak hauexek izan dira: «Zer egiten dugu aldatzen ari eta aldatuko den egoerari egokitzeko? Nola orientatzen dugu gure mankomunitatearen eredu ekonomikoa?»... Ez da errexia.

»Baina erabaki duzue egitea...

Gure mankomunitatea behar dugu erabaki bat hartu elikagai eta laborantza arloko politikari buruz. Nolaz 245 ha.-en jabetza

badugu, erabakia hartu dugu mankomunitateko eskola jantegi guziak biologikoan arizaitzea eta gure lurretan baratze gile gazteen hartzea. Ikusiz zer laborantza eredu nahi dugun erabili 245ha horientzat, pentsatzen dugu 100 bat lan posturen sortzeko parada badela gure mankomunitatean.

Energia berriztagarrien arloan, off-shore haize-energia eremu baten egiteko programa batean hautagaitza eman dugu haize kalitate eta erregularitasun ona dugu eta. Baginuke parada Europako haize-energiarik merkeena garatzeko. Jendeen jakintza eta trebetasuna nahi ditugu erabili eta orientatu arlo berri batzutan.

Elkarrekin eraikitzen ditugu geroari buruzko aterabide batzu eta adi egoiten gira lurraldean trantsizioa gauzatzen laguntzen ahal gaituen orori: gure eskualdera berriztagarriak diren proiektuetan inizatiben garatzerat edo enpresent sortzerat etortzen diren ikerlariei laguntza ekarri, egitura ttipiei lehenasuna emanaz (jakinez enpresa erraldioen garaia bukatu dela).

Konbertsio hori lortuko dugu egiten unitate ttipi ainitzen bidez. Ainitz denbora beharko da jendak konbentzitzeko baina, argi utziko du zein den geroari buruz den norabidea.

»Mahai inguruan denekin hitz egiten duzuela diozu. Eta zein da preseski, erakunde sindikalen jarrera, trantsizioaren arloan ?

Oro har biziki ona. Gogoeta eta praktika mailen aitzinamendua ezberdina da arlo hortan. Konfederazio batzuekin, energiaren adarra nuklearrean present dutelarik, gaia aipatza zailagoa da. Adibidez, Gravelines-eko zentral nuklearrean gehiengo duen sindikatuak *Voix du Nord* egunkarian orriak ordaintzen ditu nuklearraren defendatzeko eta EPR baten etortzea galdegiteko.

Alta, sindikatu horren konfederazioak argi du nuklearra iraganeko indarra dela, eta beste jatorri batzuko energiak behar direla. Ondorioz, aldaketa erakunde horien baitan eta haien adarretan egin behar da. Baina, oro har, begi onez ikusten dute erakunde sindikalek trantsizioa eta argi dute metalgintzak ez duela beste 50 urte gehiago iraunen.

Usu, hautetsiei eta erakunde sindikalei erraiten diet gaur egun dugun diru sartze iturriarekin (enpresen *zerga profesionala*) behar dugula trantsizio edo

»El Tour Alternatiba, que partió el 9 de junio de París y llegará el 9 de octubre a Baiona, pasará por Grande Synthe. ¿Cómo se organizará esa etapa?

Son militantes y habitantes del pueblo quienes están organizándola. El municipio colabora con su logística e infraestructuras -en cuanto a alojamiento y organización-, con el fin de que la acogida de los y las ciclistas y el acto se desarrollen de manera adecuada. Estoy muy contento de recibir el Tour Alternatiba: una importante etapa de la edición anterior tuvo lugar en la localidad de Loos-en-Gohelle de esta misma región. Por otra parte, yo acudiré también a Alternatiba de Baiona, los días 6 y 7 de octubre, para aportar nuestro testimonio en el área de "Alternativas Territoriales".

aldaketan egin. Alabainan, sobera itxoiten badugu, ainitz industria desagertuko dira egunetik biharamunera bat batean diru iturriak agortuz eta herriek ez dute aurrekonturik ukanen trantsizioa kudeatzeko... eta Estatutik ez du balio izanen zerbaiten itxoitea... jadanik gaur egun lurraldeetarik urrundua da eta.

»Grande-Synthe-ek politika boluntarista eraman du Inglaterrara joan nahi duten etorkinei baldintza duineko harrera baten segurtatzeko. Zehazten ahal diguzu bi hitzek Estatu eta Europa mailan aitzindari den inizatiba hori ?

Harrera politika hori gure udaletxeak hartzen dituen beste erabakiekin koherentea da. Elikadura, mugikortasun kontsumo, etxe isolamendu, etab. ohituren aldatzea lehenestean aldaketa klimatikoa saihesteko xedearekin egiten da.

Errefuxiatu guzti horiek, errefuxiatu klimatikoak izaiten ahal dira. Gainera, mundu mailan diren gatazkak gure jendarteak petrolio beharreatik egiten dituen munduko hainbat eskualdetako esku sartzeen ondorioak dira. Azken finean, etorkinen gaiaren aurrean bi hautu ditugu: edo

errepresioarena edo harrera duinarena.

»Zenbat errefuxiatu hartu duzue?

Gure herrian harrera duinaren segurtatzea izan da trantsizio ekologikoarekin koherentzia osoa duen politika koherentea. Gure harrera gunean 1.330 errefuxiatu genituen hasieran, eta lau hilabete eta gero 7.000. Argi uzten du harrera duin eta antolatua ez duela gunera gero eta gehiago errefuxiatu etor arazten. Eta ber maneran, argi uzten du duintasuna eskaintzeak ez duela ondorioz eskuin muturraren botua indartzen.

Alabainan, gure herria bakarra izan da 80 km inguruan Estatu mailako 2017 hauteskundeetako lehen itzulian ezkerre eskuin muturraren aitzinean ukan duena. Eskuin muturraren kontra, ez da haren armekin borrokatu behar. Trantsizio eta harrera arloan, Gandhi-ren formula bat lema politiko gisa baliatzen dugu: "Eredugarri izaita, ez da konbentzitzeko molde hoberena. Molde bakarra da". ▲

Euskal Herri osoan sobera inor ez

ELAko milaka langile atera ziren kaleetara Maiatzaren Lehenean

ALDA

Aurtengo Maiatzaren Lehena aukera bikaina izan da feminismoak (M-8) eta pentsiodunek kalera eramanean duten erreibindikazio oldea indartzeko. Parean daukagun erronka ez da nolana hikoia. ELAK erabaki du borrokatu egingo dituela pobrezia eta beldurra. Batik bat bestearenganako beldurra. ELAK behin eta berriz ozen esan zuen: Hemen inor ez da sobera.

ELAK gogoratu zuen Maiatzaren Lehenean euskal erakundeak krisia gainditu dugula diotela, baina gure gizartean pobrezia, prekaritatea eta desberdintasun sozialak areagotzen ari direla.

Bestalde, nahiz eta emakumeak biztanleriaren eta langile klasearen erdia izan, enpleguan eta enplegutik kanpo diskriminatuta jarraitzen dute, sistema bera delako genero zapalkuntzan oinarritzen dena.

Pobreen arteko gerra piztu nahi dutela ere gogoratu zuen ELAK. "Enplegua dutenak langabezia daudenen aurka; aldi baterako kontratua dutenak finkoen aurka; lanaldi partziala-lanaldi osoa; arlo publikoa-arlo pribatua; "paperak" dituzten migranteak eta ez dituztenak; prestazioak jasotzen dituztenak eta eskubiderik ez dutenak. Xenofobia eta eskuin muturreko posizioak zabaltzen ari dira mundu osoan zehar, baita langileen artean ere". Era honetan, prestazio sozialak jasotzen

dituztenak kriminalizatu nahi dituztela eta pobreen arteko gerra piztu nahi dutela azaldu zen.

Ohi denez, ELA bi manifestazio antolatu zuen, bai Bilbon bai Iruñean, eta gero, bazkaria eta festa. Azpimagarria da ere bildutako jendea Baionan. Hor Bizi!ko gure lagunek berde koloredun bete zuten kaleak etorkinekin eta errefuxiatuekin elkartasunez. **A**



Arriba, manifestación en Baiona. Abajo, mitin y comida de Iruña. A la izquierda, momentos de la manifestación de Bilbao.





En la imagen, la representación sindical presente en la Cumbre Internacional de Kanbo.

Un día antes, ETA había anunciado su disolución

ELA reafirmó en Kanbo su compromiso con la paz

El pasado 4 de mayo se escenificó el final de ETA en la Conferencia Internacional de Kanbo, acto organizado por Bake Bidea, el Foro Social Permanente y el Grupo Internacional de Contacto. Un día antes, ETA había anunciado públicamente su disolución definitiva.

Esta Cumbre supuso el esperado desenlace al trabajo realizado desde la Conferencia Internacional de Aiete, celebrada el 17 de octubre de 2011, que abrió la puerta al abandono de la violencia por parte de ETA.

El secretario general de ELA y la secretaria general adjunta, Adolfo Muñoz y Amaia Muñoz, respectivamente, participaron en el encuentro y rubricaron la *Declaración de Arnaga*, documento que apela a la reconciliación de los vascos, llama a resolver el tema de los presos y a asistir a todas las víctimas.

El secretario general de ELA señaló que la disolución de ETA es una magnífica noticia para la sociedad, pero que quedan temas pendientes para avanzar en la normalización política. "Hemos convivido con mucho sufrimiento; demasiado e innecesario, de uno y otro lado", afirmó, al tiempo que recalcó su solidaridad y exigencia de reparación para todas las víctimas. Por último, subrayó que la desaparición de ETA es un hecho histórico que tiene más valor, si cabe, al realizarse sin la colaboración de los Estados. "Al contrario, la han dificultado", rubricó.

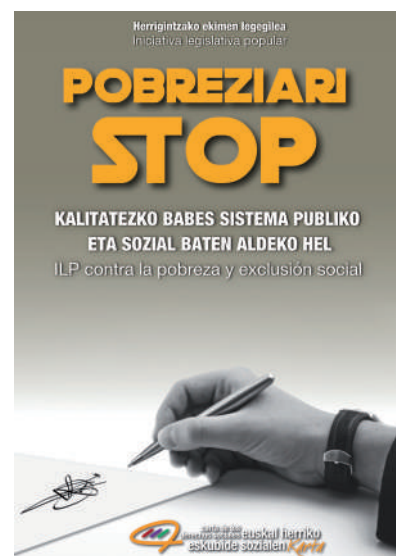
La *Declaración de Arnaga* emplaza a "la honestidad de todas las partes sobre el pasado" y destaca que "hará falta un espíritu de generosidad para curar las heridas y reconstruir una comunidad compartida".

Necesitamos 10.000 firmas contra la pobreza y la exclusión social en la CAPV

En la CAPV, ya está en marcha la campaña de recogida de firmas a favor de la Iniciativa Legislativa Popular contra la pobreza y la exclusión social impulsada por la Carta de Derechos de Euskal Herria. Esta ILP recoge medidas concretas para mejorar la realidad de las políticas de ingresos mínimos garantizados y el derecho al acceso a una vivienda digna. Para que la iniciativa salga adelante en el Parlamento Vasco se necesitan un mínimo de 10.000 firmas. Desde aquí te animamos a sumarte a esta importante iniciativa social.

En Navarra, no

En la Comunidad Foral, por su parte, La Mesa del Parlamento no ha aceptado a trámite esta Iniciativa Legislativa Popular. Esto significa negar la posibilidad de que se pueda proceder a la recogida de firmas necesarias para llevar el debate al Parlamento de Navarra. La Carta ha criticado esta decisión y ha anunciado movilizaciones contra la misma por antidemocrática y antisocial. **A**



“Necesitamos aliados, pero con voluntad y capacidad de frenar la precariedad”

Amaia Muñoa, secretaria general adjunta de ELA, explica las diferencias con LAB por el distinto valor que cada sindicato otorga a la negociación colectiva

ALDA

»ELA lleva tiempo denunciando que el objetivo patronal es normalizar la precariedad.

Luchar contra la precariedad es un reto difícil. La patronal quiere precariedad y los gobiernos toman decisiones para que aumente. Abusan de las reformas y se niegan a negociar. Solo hay que observar el empleo nuevo, que afecta a todo el mundo pero, en particular, a las mujeres, jóvenes e inmigrantes.

Si el sindicalismo no quiere jugar en el terreno que interesa a la patronal -paz social- debe contar con medios. Si hay bloqueo, el sindicato tiene que organizar la reivindicación, tiene que ser capaz de presionar y tiene que ser capaz de sostener una huelga. Si no, la patronal se sale con la suya y la precariedad se consolida. Evidentemente, en esa lucha las alianzas son muy necesarias.

»¿Cuales son las razones del desencuentro entre ELA y LAB?

Unas tienen que ver con el papel que cada sindicato da a los contenidos reivindicativos y al conflicto para mejorar las condiciones de trabajo. Otras, con el papel que corresponde al sindicalismo *abertzale* en el proceso soberanista.

»Empecemos por la situación en el mundo del trabajo.

Tenemos nuestro diagnóstico y, desgraciadamente, LAB no lo comparte. Creemos que el sindicalismo debe pasar a la ofensiva para recuperar posiciones, dignificar el trabajo y luchar contra la precariedad.

Algo que supone complicarse la vida pero que, en opinión de ELA, en este momento es necesario y es posible. Creemos que LAB no ve que se den esas posibilidades.

»¿Pero LAB y ELA no tienen el mismo discurso en este tema?

El problema no está en lo que dices. Si quieres frenar la precariedad y tienes enfrente a una patronal pública o privada que lo bloquea, no queda otro remedio que luchar. Y una herramienta imprescindible para ello es la huelga. Es ahí donde aparecen los problemas.

Si se renuncia a utilizar más la huelga -que es lo más eficaz para mejorar las condiciones de trabajo- y a desarrollar más instrumentos que la hagan posible o la refuercen, la lucha contra la precariedad se limita mucho. Es un debate sobre contenidos reivindicativos y sobre medios para la acción sindical.

»¿Qué sucede llegados a ese punto?

En muchos casos, hemos visto que LAB hace lo posible para que la huelga no sea un referente, para que no crezca como elemento de presión contra las patronales privadas o públicas. Se acusa a ELA de que nuestro único fin es hacer que las huelgas duren. Es absurdo. No es ELA quien alarga una huelga; es



Eztabaida hau negoziazio kolektiboan oinarritzen da: zeintzuk diren gure eskakizunak eta ekintza sindikalerako zein baliabideak ditugun eraginkorrak izateko

la patronal –que no cede– la que hace que algunas huelgas sean largas.

A ELA no le gustan las huelgas, son duras y muy sacrificadas. Simplemente, concluimos que es la vía más eficaz para lograr mejores condiciones de trabajo. Por eso la preparación, la organización, el apoyo y sostenimiento de las huelgas es central en el trabajo del día a día del sindicato.

»¿Nos puedes poner unos ejemplos?

En Irakaskuntza, en la CAPV costó mucho que LAB se sumara a la huelga. En los sectores donde era mayoría (Educación Especial, Cocina y Limpieza y Haurreskolak) firmó acuerdos con el Gobierno con el siguiente argumento: “Donde somos mayoría actuamos con responsabilidad política”. Los acuerdos no se explicaban por los contenidos, sino por la debilidad. Después hizo lo mismo con el personal docente cuando, en nuestra opinión, se daban condiciones para seguir adelante.

Otro conflicto muy significativo fue el de las Residencias de Bizkaia. Ahí, simplemente, LAB estuvo en contra de la huelga.

»Estamos hablando de la Caja de Resistencia.

Sí, estamos hablando de contar con medios para ser útiles, para dar instrumentos a nuestra gente y romper los bloqueos de la patronal.

»¿Y la convocatoria de 2 horas de paro que realizó LAB el 30 de mayo?

Pensamos que convocatorias como ésta quitan valor a la huelga como instrumento eficaz para la clase trabajadora. Fue un paro aislado, desconectado de las dinámicas reales en las empresas y sectores. Y, en relación con la lucha contra la estatalización, ELA apuesta por luchar en las empresas afectadas directamente por los malos convenios estatales. Por ejemplo, en la Restauración, donde se consiguieron avances reales para la gente.

»Apuntabas al principio que también hay razones políticas que justifican el distanciamiento.

LAB hace suya la *propuesta de país* que EH Bildu ha dirigido al PNV, y ELA no comparte esa estrategia. Nos parece irreal y contraproducente si tenemos en cuenta los contenidos de las políticas del PNV, sus alianzas (PP y PSOE), la beligerancia contra quienes no aceptamos relaciones clientelares, la negativa a confrontar con el Estado...

ELA cree que hay que dar centralidad al modelo de sociedad y que, haciéndolo, reforzamos el soberanismo.

En este sentido, nos preocupa que permanentemente se hagan escenificaciones que poco tienen que ver con la realidad. Desde la izquierda política debería desenmascarse la política antisocial y contraria al soberanismo.

»Todo esto sucede una vez que ETA ha desaparecido.

Por eso, ahora hay más motivos que nunca para defender la confrontación democrática de proyectos y para hacer oposición al neoliberalismo. También al vasco.

ELA y LAB deberíamos, con total autonomía, orientar las prioridades de clase y abertzales siendo muy exigentes con los partidos e instituciones. ▣

Irakurri, entzun, ikusi!

GABRIEL ZEBERIO

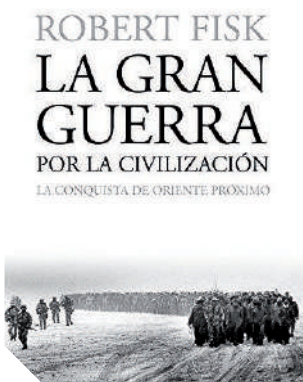
FILMA



The Florida Project Sean Baker, AEB, 2017

Moonee neskatila (Brooklynn Prince) bere amarekin Floridako motel merke batean bizi da, beste etxerik ez duelako. Moteleko enkargatua, Bobby (Willem Dafoe) erotu egiten du bere bihurrikeriekin. Moonee lotsagabea, alaia eta bizia da. Bere kezka guztia jolastea da, lagunekin motel inguruak ezagutzea. Mihi zorrotza astinduz, helduei aurre egiteko nahiz izozki bat erosteko irudimena erakusten du. Halley (Bria Vinaite) da Mooneeren ama, ez du enplegurik, eta bizimodua nolabait ateratzen saiatzen da (hotel bateko bezeroei perfumeak salduz, ondoan duten Disneyworld ustezko paradisura sartzeko pultserekin trapitxeoa eginez...). Estatu Batuetan galtzaileek jendartearen ertzean diraute, zuloan ez erortzeko ahaleginetan. Haatik, sistemak, bizimodua ziurtatu ez dien horiek arauetatik ateratzen direnean, kupidagabe kolpatzen ditu. Haurtzaroren kantua, filme hunkigarria, eszena ederrez josia.

HISTORIA



La Gran Guerra por la Civilización / La Grande Guerre pour la Civilisation

Robert Fisk, Destino, 2006 - Crítica, 2005 / La Découverte, 2007

Las decenas de palestinos muertos a tiros por el ejército israelí en la frontera con Gaza hace pocas semanas solo son el último parte de bajas de una guerra que no cesa. El propio nombre de la región, Medio Oriente u Oriente Próximo, indica la visión eurocéntrica que tenemos de ella, cuando su historia es mucho más antigua que la nuestra. Cuna del judaísmo, cristianismo y el islam, desde siempre ha estado sujeta a regímenes coloniales. Si alguien conoce bien la zona y su historia es Robert Fisk, que fue reportero para The Times y The Independent. En *La Gran Guerra por la civilización: La conquista de Oriente Próximo* relata las innumerables guerras y tragedias sufridas en Irán, Irak, Palestina, Israel, Egipto, Jordania, Afganistán, Armenia... Y nos ofrece pistas y referencias para entender un poco mejor este avispero, en el que antes Europa y hoy Estados Unidos han sido decisivos, y no para bien.

SAIAKERA



King Kong Teoria / King Kong Théorie

Virginie Despentes, Eskafandra saila (Elkar-Jakin), 2017 / Le Livre de Poche (2007)

Virginie Despentes idazlea Frantzia oso ezaguna egin zen Baise-moi (*Egidazu larrutan*) filmearekin; izugarriko zurrumbilao eragin zuen sexu esplizitua eta bortizkeria gordina erakusten zuelako (Frantzia ia debekatu egin zuten...). Itziar Diaz de Ultzurrunek bikain itzulitako *King Kong Teoria* liburuan, berriz, hainbat gairen harira (bortxaketa, pornografia, prostituzioa...) tabuak iraultzen ditu: "bortxaketa programa politiko zehatz bat da: kapitalismoaren hezurdura, boterearen erabileraren irudikapen gordin eta zuzena". Emakumearen *feminitatea* zalantzan jarri eta gizonaren zein kapitalismoaren menpetik askatzea aldarrikatzen du. Feminismoko hainbat erreferentzia ere aipatzen da teoria berak bizi izan dituen esperientzietan oinarritu duen lan interesgarri honetan.

Subrogación: para no empezar de bajo cero



IVÁN GIMÉNEZ

Iris García y Sonia San Segundo han aprendido en muy poco tiempo qué significa la palabra subrogación. Trabajan limpiando habitaciones en hoteles de Bilbao, les conocen como *las kellys vascas* y son afiliadas de ELA.

La palabra subrogación ha llegado a su vida laboral al estilo de un salvavidas, como un parapeto que les protege de la espada de Damocles que sus empresas siempre tenían disponible para dejarla caer sobre sus cabezas. Para despedirlas limpiamente, sin indemnización ni complicaciones legales. La precariedad es legal,

sí, no conviene olvidarlo. Las empresas tienen todo un arsenal de normas y leyes disponibles para despedir, abaratar salarios y alargar (o fragmentar hasta la asfixia) las jornadas laborales.

Externalización

Y entre ellas está la externalización o subcontratación de tareas. Una cadena de hoteles (o cualquier otra compañía) decide trocear su actividad principal y encomendar varias de esas tareas (hasta entonces propias) a las denominadas empresas de servicios: la limpieza de habitaciones, la gestión de la cafetería o restaurante, la recepción o la seguridad, la limpieza de todo el textil (ropa de cama, toallas, manteles, etc)... En fin, una espiral interminable para eludir responsabilidades y dividir a la plantilla, incluso enfrentándola en diversas empresas que compiten entre sí por adjudicarse esos servicios al menor precio. Si todo va *bien* habrá trabajo precario, mal pagado y la mayoría de las veces incompatible con una vida personal o familiar digna de tal nombre.

Pero aún puede ser peor. Cuando la compañía principal (la cadena de hoteles, por ejemplo) encuentra una empresa que lava su ropa o limpia sus habitaciones más barato, prescinde de los servicios de la anterior y contrata a la nueva, que trae su propia plantilla, con salarios más bajos y condiciones, si cabe, más leoninas. Eso es la

competitividad real, la que funciona en el día a día, muy alejada de los colorines y los 'power point' que exhiben patronales y gobiernos.

¿Y las trabajadoras de la anterior contrata? No hay empleo para ellas, no hay ley que las proteja.

Al paro

Este fenómeno se ha extendido también a los servicios públicos –con la (ir)responsabilidad política correspondiente–, y se disfraza de una falsa competitividad empresarial (excelencia, optimización, innovación tecnológica, especialización... son algunos de sus clichés) para ocultar lo fundamental: cómo quitarse de encima -sin coste alguno- a unas trabajadoras para contratar a otras más baratas, más precarias, con más miedo.

Sólo introducir la subrogación en los convenios (del tipo que sean) puede neutralizar esa competitividad basada en precarizar las condiciones laborales. Es decir, que cuando una compañía cambie a alguna de sus empresas subcontratadas, la nueva adjudicataria deba asumir la plantilla que ya prestaba ese servicio.

¿Difícil? Pero no imposible, y ya existe gracias a ELA en los hoteles de Gipuzkoa (y en varios de Bizkaia)... Nunca lo verás en la agenda del diálogo social, o en los *power point* de los Gobiernos... **A**

Indigna justicia

“Muchos jueces
son incorruptibles.
Nadie puede inducirlos
a hacer justicia”

BERTOLT BRECHT

EZ DA NO ES JUSTIZIA
#ALTSASUKOAKASKE *Lehen gaitza, lehen justizia!!*



Aldizkari hau papera
eta prozedura
jasangarriekin egin
da / Esta revista se
elabora con papel
y procedimientos
sostenibles

Franqueo itundua /
Franqueo concertado

nº 08/129 Zk